

AXON DRIVE Range

Termékre vonatkozó utasítások

ModellAXON DRIVE
AXON MODULE**Alkatrészszá
m**6159327800
6159327830

Innen tölthető le a dokumentum legújabb verziója
http://www.desouttertools.com/info/6159990870_HU

⚠ FIGYELEM**Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést.**

A biztonsági figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hagyása elektromos áramütést, tűzveszélyt és/vagy súlyos személyi sérülést okozhat.

Olvassa el és a jövőben is tartsa be az összes figyelmeztetést és utasítást

Tartalomjegyzék

Termékismertető.....	4
Általános információk	4
Az útmutatóról	4
Jótállás	4
Weboldal	4
Információ a pótalkatrészekről	4
CAD-fájlok	4
Megnevezés	5
Az AXON DRIVE rendszerről.....	5
Gyorsindítás	10
A kompatibilis meghúzószerszámok listája.....	10
Opcionális Fieldbus modul	10
Műszaki adatok	10
Környezetvédelmi korlátozások	10
Vezetékvédelem.....	10
Energiaforrás.....	11
eBUS tartozékok energiafogyasztása	11
Teljesítményfelvétel	12
IP védelem	12
Tömeg	12
Telepítés	13
Üzembe helyezési követelmények	13
Hálózati feszültség ellenőrzés.....	13
Az AXON DRIVE földelése	13
Üzembehelyezési utasítások.....	13
Egy meghajtó telepítése.....	13
Több meghajtó telepítése.....	13
Kezdő konfiguráció.....	14
A rendszer csatlakoztatása	14
Be-/kikapcsolás	19
Használat.....	20
A konfigurációra vonatkozó utasítások.....	20
Csavarozóegység létrehozása az AXON segítségével.....	20
Csavarozóegység létrehozása az CVI Konfig segítségével.....	22
Megjelenítési paraméterek beállítása	24
Nyelv beállítása	25
A dátum és idő beállítása	26
Hálózati konfiguráció beállítása	28
Egyszerű Pset beállítása.....	29
Összeszerelési folyamat beállítása	34
Az eBUS tartozék beállítása a CVI Konfig segítségével	39
Eredmények küldése a CVINET WEB adatbázisba	41
A Fieldbus beállítása.....	41
Használati útmutató.....	42

Másik Pset vagy összeszerelési folyamat kiválasztása	42
Hogyan érjük el és olvassuk a görbéket?	43
Hogyan érjük el és olvassuk az eredményeket?	47
Szerviz	53
A funkciókról	53
A funkciók állapotának olvasása	53
Funkció hozzáadása	53
Hogyan mentjük az adatokat, és készítsünk biztonsági mentést?	54
Eredmények mentése USB kulcsra	54
Eredmények törlése az AXON DRIVE-ból	55
Eredmények törlése az AXON MODULE-ból	56
Az AXON kézi biztonsági mentésének végrehajtása	56
Az AXON automatikus biztonsági mentésének végrehajtása	58
Az AXON MODULE adatainak átvitele az AXON-ba	59
Naplók automatikus mentése	59
Gyári beállítások visszaállítása	61
Szerszámkarbantartás	61
Információszerzés a szerszámokról	61
A szerszám kalibrálási állapotának figyelemmel kísérése	65
A szerszámszámláló figyelése	65
A szerszám hőmérsékletének figyelése	66
Karbantartási útmutató	66
Tisztítás	66
Karbantartási program	66
Tartozékok	66
Karbantartás előtt olvassa el	67
Ismételt üzembe helyezést megelőző ellenőrzés	67
AXON Firmware	68
A meglévő rendszer firmware ellenőrzése	68
A firmware frissítése	68
Hibaelhárítás	70
Meglévő AXON MODULE használata egy másik AXON-ban	70
A rendszer felügyelete a felhasználói adatok felhasználásával	70
A Desoutter ügyfélszolgálatának küldendő információk	71
Felhasználói üzenetek listája	72
A rendszerhez kapcsolódó felhasználói üzenetek listája	72
A szerszámokhoz kapcsolódó felhasználói üzenetek listája	83

Termékismertető

Általános információk

FIGYELEM Anyagi sérülés vagy súlyos sérülés kockázata


A szerszám használata előtt bizonyosodjon meg, hogy elolvasta, megértette és betartja az összes biztonsági utasítást. Az utasítások figyelmen kívül hagyása elektromos áramütést, tűzveszélyt, anyagi károkat és/vagy súlyos személyi sérülést okozhat.

- ▶ Olvassa el az összes, a rendszer különböző részeihez tartozó biztonsági információt.
- ▶ Olvassa el az összes termék útmutatót a rendszer különböző részeinek beszereléséhez, működtetéséhez és karbantartásához.
- ▶ Olvassa el az összes, a rendszerre és részeire vonatkozó helyi biztonsági előírásokat.
- ▶ Őrizze meg az összes biztonsági információt és utasítást jövőbeni hivatkozásként.

Az útmutatóról

A jelen útmutató az AXON DRIVE rendszer telepítését és frissítését ismerteti.

A Desoutter nem tehető felelőssé semmilyen olyan sérülésért, balesetért és kárért, amely a Desoutter termékeknek az ügyfél vagy külső fél általi nem megfelelő telepítéséből, módosításából vagy használatbavételéből, illetve nem rendeltetésszerű használatából adódnak.

-  Kezds előtt **feltétlenül** el kell olvasnia és meg kell értenie a termékek csomagolásában található kézikönyvben foglalt biztonsági útmutatást (nyomtatott anyag: 6159990890).

A rendszer megfelelő működésének teszteléséhez és ellenőrzéséhez kövesse a jelen útmutatóban leírt eljárást.

Jótállás

- A termék jótállása a Desoutter elosztóközpontjából való kiszállítást követően 12+1 hónapig érvényes.
- A jótállás nem vonatkozik az alkatrészek rendes kopására és elhasználódására.
 - A rendes kopás és elhasználódás egy adott időtartamra (ami időben, üzemóraban vagy másként van kifejezve) tipikusan jellemző standard szerszám-karbantartási műveletek között szükségessé váló alkatrészcsere vagy egyéb beállítást/nagyjavítást igénylő állapot.
- A termék jótállása a helyes használaton, karbantartáson, valamint a szerszámgép és alkatrészei javításán alapul.
- A nem megfelelő karbantartás, vagy a jótállási ideje alatt – a Desouttertől vagy a Jóváhagyott szervizpartnerektől eltérő – harmadik fél által végzett karbantartás miatt fellépő meghibásodásra a jótállás nem vonatkozik.
- A szerszámgép alkatrészeinek károsodása vagy megrongálódásának elkerülése érdekében a szerszámgépet a javasolt karbantartási ütemterv szerint szervizelje, és pontosan tartsa be az utasításokat.
- A jótállási munkákat kizárólag a Desoutter javítóműhelyében vagy Jóváhagyott szervizpartner által szabad elvégezni.

Tool Care szerződésein keresztül a Desoutter kiterjesztett jótállást és magas szintű megelőző karbantartást kínál. További információkért forduljon a helyi szervizképviselethez.

Elektromotorok esetében:

- A jótállás csak akkor érvényes, ha az elektromotort nem nyitották ki.

Weboldal

A termékekre, a tartozékokra és a cserealkatrészekre, valamint a kiadványainkra vonatkozó információk a(z) Desoutter weboldalán találhatók.

Látogasson el a következő címre: www.desouttertools.com.

Információ a pótalkatrészekről

A perspektivikus bontott részabrázolásokat és a pótalkatrészek listáját ezen a linken találja www.desouttertools.com.

CAD-fájlok

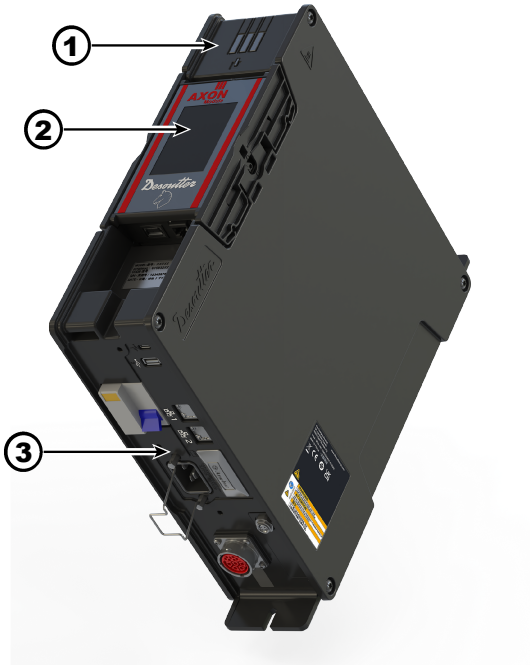
A termék méreteire vonatkozó információkért lásd a Méretrajz archívumot:

<https://www.desouttertools.com/resource-centre>

Megnevezés

Az AXON DRIVE rendszerről

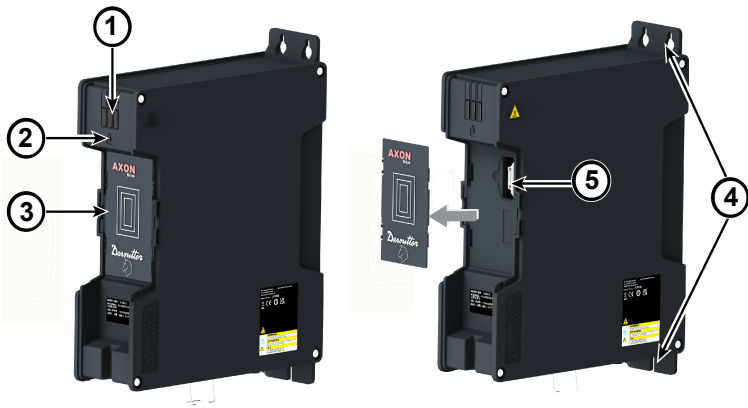
Az AXON DRIVE egy nagy teljesítményű és moduláris rendszer, amely bármilyen igényhez igazítható, és képes kezelni a vezetékes szerszámokat.



1	Elülső panel
3	Alsó panel

2	AXON MODULE
---	-------------

Elülső panel



1	LED	AXON DRIVE bekapcsolási LED
2	Jelző LED	Az AXON BE-/KIKAPCSOLT állapota
3	Védőburkolat	Eltávolítható alkatrészek, amelyek védelemként szolgálnak, amikor az AXON DRIVE-ot nem használják az AXON MODULE-lal
4	Rögzítőfuratok	Az AXON felszereléséhez az alumínium panelre
5	AXON DRIVE csatlakozó interfész	Az AXON MODULE AXON DRIVE-hoz való csatlakoztatásához

- 1) Három LED állapot van, és az összes LED villog az indítás során.
- Narancssárga LED: Folyamatosan ég, amikor a jelentések rendben vannak, és villog, amikor a Pset értékek nem helyesek.
 - Zöld LED: Folyamatosan ég, amikor a jelentések rendben vannak.
 - Piros LED: Folyamatosan ég, amikor a rendszer figyelmeztetést ad.
- 2) A tápellátási LED villog, amikor az AXON DRIVE be van kapcsolva. Folyamatosan ég a rendszer indításakor és inicializálásakor.

AXON MODULE

Az AXON MODULE egy kijelzőegység, amely az AXON DRIVE-hoz csatlakozik. A funkciókezelést és az UV-kezelést az AXON MODULE kezeli.

Lásd: *Feature Management [oldal 53]* (Funkciókezelés).



1	LED	WiFi bekapcsolási LED
2	Bekapcsológomb	Az AXON DRIVE rendszer BE-/KIKAPCSOLÁSÁRA.
3	Kezdőoldal gomb	Visszatérés a főmenübe/felhasználói adatok elrejtése
4	Képernyő	Az AXON kijelzője
5	RJ45 Port	Ethernet Port (Ethernet 3 PoE opcióval)
6	USB-A	USB Port Modul
7	AXON MODULE csatlakozó interfész	Az AXON DRIVE-hoz való csatlakozáshoz
8	Retesz	Az AXON MODULE reteszelésére/kioldására, amikor az az AXON DRIVE-hoz van csatlakoztatva

1) Állapotjelző LED:

	OFF (kikapcsolva)	ON (bekapcsolva)	Rövid villogás	Hosszú villogás
Kék LED	Vezeték nélküli kapcsolat kikapcsolva	Vezeték nélküli kapcsolat elérhető	Vezeték nélküli indítás	Párosítási üzemmód

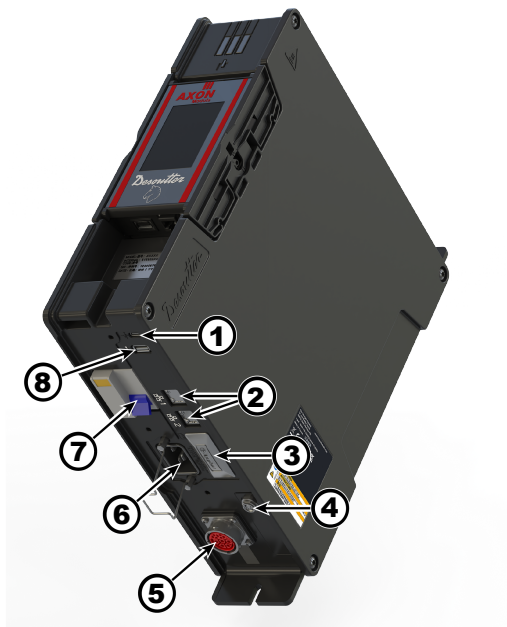
2) Bekapcsológomb:

- i** • A bekapcsológomb rövid megnyomása megjeleníti a kikapcsolás menüt, amikor a rendszer be van kapcsolva.
- A bekapcsológomb 5 másodpercig tartó hosszú megnyomásával kapcsolható be/ki az AXON DRIVE rendszer (ha a megszakító be van kapcsolva).

3) Kezdőoldal gomb:

- ❗ • A Kezdőoldal gomb rövid megnyomásával megjelenik a főmenü.
- (*) A Kezdőoldal gomb hosszú megnyomásával megjelennek a rendszer azonosító adatai, mint a név, IP-cím, Wi-Fi SSID), hogy megkönnyítsék a rendszerhez való kapcsolódási folyamatot.
- ❗ (*) Ez a funkció hamarosan elérhető lesz.

Alsó panel



1	USB-C csatlakozóaljzat	2	Ethernet csatlakozóaljzatok
3	Fieldbus port	4	M8 csatlakozó
5	Szerszámcsatlakozó	6	Hálózati csatlakozóaljzat
7	Megszakító	8	USB-A csatlakozóaljzat

1) Az USB-C csatlakozóaljzat USB-C típusú csatlakozással kompatibilis készülékek csatlakoztatására szolgál.

2) Ethernet csatlakozóaljzat áll rendelkezésre az ethernet kábelek csatlakoztatásához.

3) A Fieldbus port a Fieldbus modul telepítésére szolgál, amely megosztja az adatokat a PLC és a rendszer között. Lásd: a [Fieldbus](#) felhasználói kézikönyve.

4) Az M8 csatlakozó biztosítja a gyorsleállító gomb csatlakoztatását az AXON DRIVE-hoz.

5) A szerszámcsatlakozó biztosítja a vezetékes szerszám csatlakoztatását az AXON DRIVE-hoz.

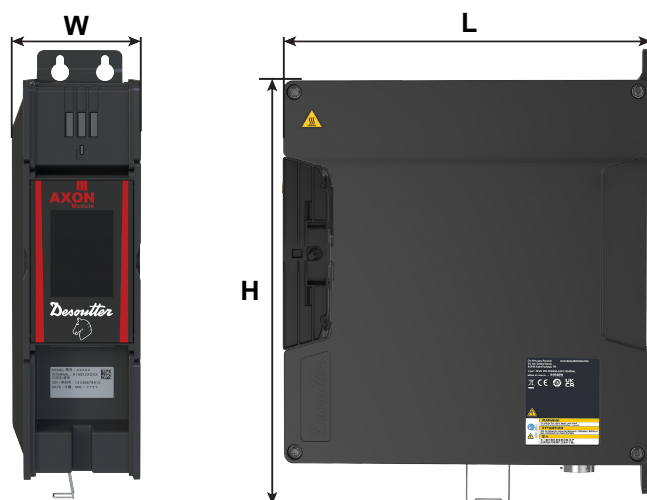
6) A hálózati csatlakozóaljzat biztosítja az AXON DRIVE csatlakoztatását a hálózati áramellátáshoz.

❗ A hálózati áramellátásnak 220-240 V-osnak kell lennie (egyfázisú), 50/60 Hz frekvenciával.

7) A túláramvédelemmel ellátott megszakító védelmet nyújt a földzárlatok (30 mA), a túlterhelések, a rövidzárlatok és a túláram ellen a telepítésben.

8) Az USB-A csatlakozóaljzat USB-A típusú csatlakozással kompatibilis készülékek csatlakoztatására szolgál.

Méretek



H (mm)	303
H (hüvelyk)	11,93
SZ (mm)	103,2
SZ (hüvelyk)	4,06
M (mm)	323
M (hüvelyk)	12,72



H (mm)	93,2
H (hüvelyk)	3,66
SZ (mm)	40
SZ (hüvelyk)	1,57
M (mm)	158,3
M (hüvelyk)	6,23

Lásd a <https://www.desouttertools.com/resource-centre> címen elérhető CAD 3D modelleket és 2D nézeteket.

Gyorsindítás

A következő fejezetek az AXON DRIVE telepítését ismertetik.

A kompatibilis meghúzószerszámok listája

A legtöbb Desoutter elektromos szerszám csatlakoztatható az AXON DRIVE rendszerhez.

- Kézi szerszámok:
 - Szögfej-tartomány EAD, ERSA*.
 - Soros tartomány EID, EIDS, ERS*.
 - Pisztoly tartomány EPD, EPD-LRT.
- Rögzíthető szerszámok:
 - Tengely tartomány: EFDE, EFDS, EFDA, EFDO, ERSF*

i A (*)-gal rendelkező szerszámok ERS moduladapterrel támogatottak

Az EFD-TA szerszámok hamarosan elérhetők lesznek.

i Az AXON DRIVE rendszer 2000 Nm-ig képes kezelni a vezetékes szerszámokat.

Forduljon a Desoutter képviselőjéhez, ha további segítségre vagy információra van szüksége.

Opcionális Fieldbus modul

Fieldbus modul (külön rendelhető)

Modulok	Cikkszám
Profibus modul	6159275950
ProfiNet modul (1 port)	6159275960
ProfiNet modul M40 (2 port)	6159275970
ProfiNet IRT M40 modul (2 port)	6159275070
DeviceNet modul	6159275599
CC-Link modul	6159275598
EtherNet IP modul M30	6159275940
Modbus TCP modul	6159276150
EtherNet IP modul M40	6159279380

Műszaki adatok

Környezetvédelmi korlátozások

Lásd a meghajtó csomagoló dobozában található Biztonsági utasítások c. füzetet.

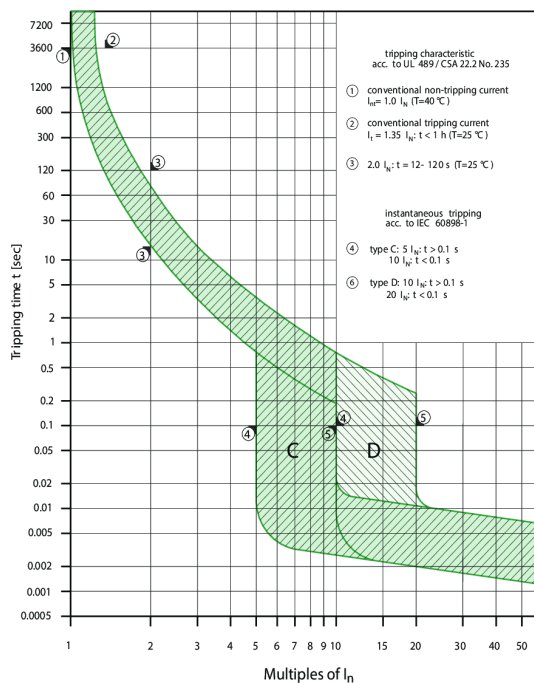
Vezetékvédelem

Az AXON DRIVE rendszer JVL6-32 maradékáram-megszakítóval rendelkezik, olyan túláramvédelemmel, amely védelmet nyújt a földzárlatok (30 mA), túlterhelések, rövidzárlatok és túláram ellen a telepítésben.



Nincs biztosíték.

A JVL6-32 túláramvédelme D kioldási jellemzőket használ.



1. ábra – C és D görbe

⚠ FIGYELEM Károsodás veszélye

Ne cserélje ki a megszakítót nagyobb értékű modellre és rövidre zárt áramkörre.

Feszültség	220–240 V
Max. áramerősség	16 A
Görbe	D
Differenciál érzékenység	30 mA
GFI-típus	A

Energiaforrás

Túlfeszültség-védelmi berendezés kategóriája II

Bemeneti feszültség (V)	220-240 (Egyfázisú)
Frekvencia (Hz)	50/60

ⓘ A tápellátás ingadozásai nem haladhatják meg a névleges feszültség +/- 10%-át.

eBUS tartozékok energiafogyasztása

A tartozékonkénti maximális áramerősség-értékek táblázata


Termékismertető

Csatlakozóaljzat-tálca	90 mA, 24 V egyenáram
Csavarhúzófej-tálca	110 mA, 24 V egyenáram
Jelzőlámpa	270 mA, 24 V egyenáram
Kezelőpanel	110 mA, 24 V egyenáram
I/O kiterjesztő	400 mA, 24 V egyenáram

Teljesítményfelvétel

Legnagyobb teljesítményfelvétel (kVA)	3,7
240 V / I max.	16 A

IP védelem

IP besorolás	40
Idegen anyagok elleni védelem	1 mm felett
 Nincs vízzel szembeni védelem.	

Tömeg

Modell	Tömeg (kg)	Súly (lb)
AXON DRIVE	6	13.2
AXON DRIVE + MODULE	6,2	13,6

Telepítés

Üzembe helyezési követelmények

Hálózati feszültség ellenőrzés

Mielőtt csatlakoztatja az AXON DRIVE-ot a tápforráshoz ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megfelelő-e.

Hálózati feszültség (V)	220–240 V~
-------------------------	------------

A ~ jel „váltóáramot” jelent.

Az AXON DRIVE földelése

Az AXON DRIVE-ot megfelelően felszerelt és földelt csatlakozóaljzatba kell csatlakoztatni az összes vonatkozó előírásoknak és helyi rendeletnek megfelelően.

Ne távolítsa el a földelőcsapot, és ne módosítsa a dugaszt semmilyen formában.

Ne használjon átalakítókat.

Képesített villanyszerelővel ellenőriztesse a csatlakozóaljzatot, ha nem tudja megállapítani, hogy az megfelelő földeléssel rendelkezik-e.

Üzembehelyezési utasítások

Egy meghajtó telepítése

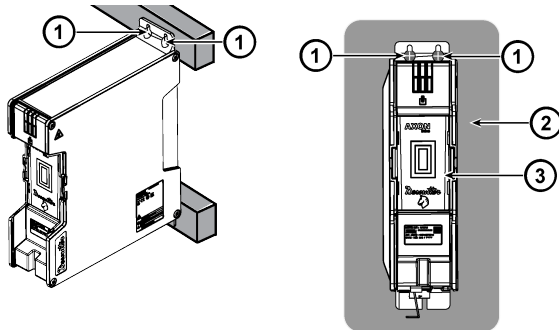
i A terméket nem szabad sem szűk helyre tenni, sem lefedni.

i A rendszer optimális működése érdekében az AXON DRIVE rendszert függőlegesen kell felszerelni. Ez elősegíti a légáramlást és a hőátadást.

1. Az AXON DRIVE-ot olyan helyre kell telepíteni, ahol a GFI kék megszakító és a tesztgomb:

- vizuálisan ellenőrizhető (BE/KI állapot);
- könnyen elérhető (BE/KI kapcsolás és tesztelés).

2.



Szerelje fel az AXON DRIVE-ot (3) csavarokkal (1) és alátétekkel a falra (2).

- i**
- Használjon 3 db **M6** imbuszkulcsos csavart **14 mm**-es lapos alátétekkel.
 - **9 Nm** nyomatékkal húzza meg a csavarokat.

i A vezérlő csatlakoztatásával és a megfelelő tartozékok listájával kapcsolatos részletekért olvassa el a **6159990890** sz. Biztonsági tájékoztató c. dokumentumot.

MEGJEGYZÉS Győződjön meg róla, hogy az összes védőburkolat és porvédő sapka fel van szerelve az AXON DRIVE rendszerre, ha az nincs használatban.

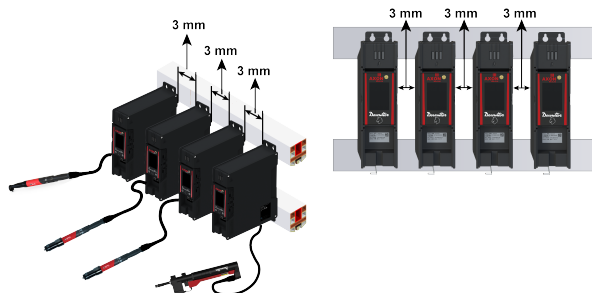
Több meghajtó telepítése

i A terméket nem szabad sem szűk helyre tenni, sem lefedni.

1. A többszörös AXON DRIVES-okat olyan helyre kell telepíteni, ahol a GFI kék megszakító és a tesztgomb:

- vizuálisan ellenőrizhető (BE/KI állapot);
- könnyen elérhető (BE/KI kapcsolás és tesztelés).

2.



Szerelje fel az AXON DRIVE-t csavarokkal és alátétekkel a szerelőállványra vagy a falra. Lásd: *Egy meghajtó telepítése [oldal 13]* (Egy meghajtó telepítése).

- ❗ A többszörös AXON DRIVES alumíniumprofilra történő felszerelése során a minimálisan betartandó távolság **3 mm**. Ez a távolság ajánlott a levegőáramlás és a hőátadás elősegítése érdekében.
- ❗ A vezérlő csatlakoztatásával és a megfelelő tartozékok listájával kapcsolatos részletekért olvassa el a **6159990890** sz. Biztonsági tájékoztató c. dokumentumot.

MEGJEGYZÉS Győződjön meg róla, hogy az összes védőburkolat és porvédő sapka fel van szerelve az AXON DRIVE rendszerre, ha az nincs használatban.

Kezdő konfiguráció

A rendszer csatlakoztatása

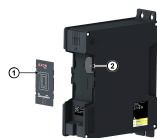
Az AXON MODULE telepítése

- 1) Állítsa a megszakítót OFF (kikapcsolt) helyzetbe.
- 2) Várjon, amíg az összes LED kialszik.

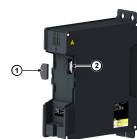
⚠ VIGYÁZAT Óvatosan távolítsa el a védőburkolatot Az AXON DRIVE-ről.

Egy lapos fejtű csavarhúzó vagy hasonló lapos szerszám segítségével tolja be a védőburkolat bal oldalon található kapcsait egymás után.

- 3) Távolítsa el a védőburkolatot (1) az AXON DRIVE-ről.



- 4) Távolítsa el a sapkát (1) az AXON DRIVE csatlakozóról (2).



- 5) Tartsa az AXON MODULE-t (2), és helyezze be az AXON DRIVE-ba (1).

- ❗ Alulról kezdve szerelje fel az AXON MODULE-t.



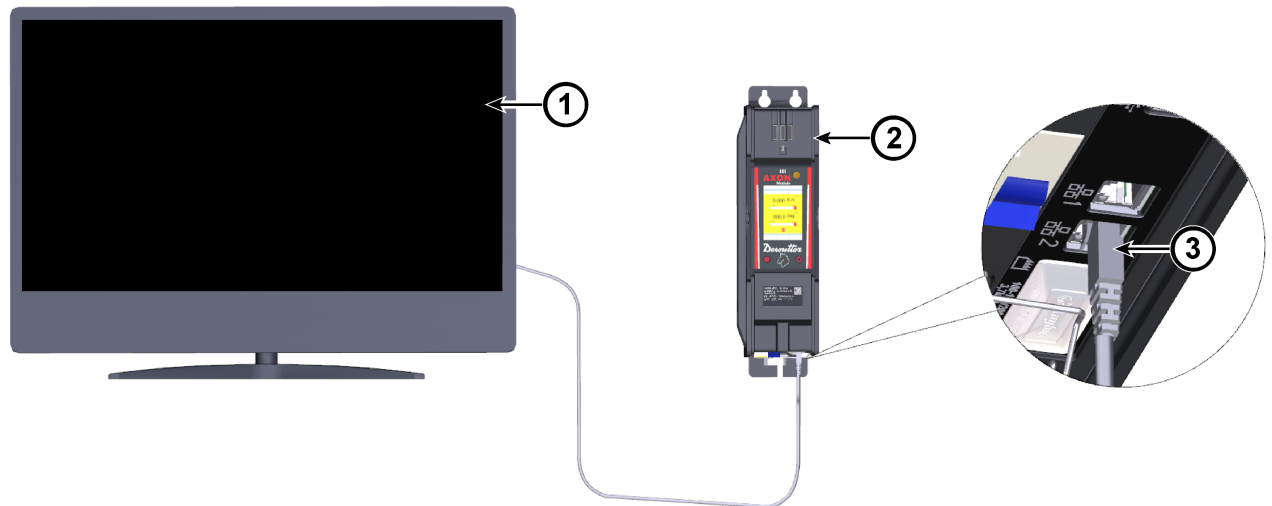
- 6) Forgassa a gombot (1) reteszelt helyzetbe.

- ❗ A retesz (1) megtalálható az AXON MODULE mindkét oldalán. Győződjön meg róla, hogy mindkét reteszt reteszelt helyzetbe fordította.



⚠ FIGYELEM Az AXON MODULE leválasztása után mindig helyezze az AXON MODULE csatlakozó sapkáját az interfész aljzatára.

A számítógép csatlakoztatása Ethernet kábellel



Csatlakoztassa a számítógépet (1) az AXON DRIVE-hoz (2) a csatlakozónak (3) az Ethernet csatlakozóaljzatba történő behelyezésével.

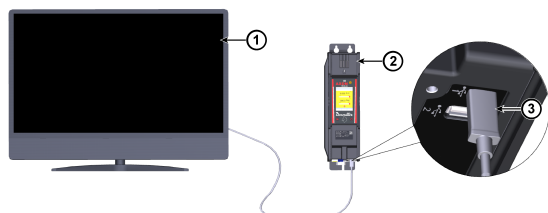
Az IP-cím módosítása

1. Az IP-cím módosításához nyissa meg a **Hálózati és megosztási** központot.

A screenshot of the 'Edit IP settings' window in Windows. At the top, 'Edit IP settings' is written. Below it, a dropdown menu shows 'Manual' selected. Under the 'IPv4' section, a toggle switch is turned 'On'. Below this, there are input fields for 'IP address' (containing '192.168.5.200'), 'Subnet mask' (containing '255.255.0.0'), and 'Gateway' (which is empty). Further down, there is a 'Preferred DNS' field (empty), a 'DNS over HTTPS' dropdown menu (set to 'Off'), and an 'Alternate DNS' field (empty). At the bottom of the window, there are 'Save' and 'Cancel' buttons.

2. Módosítsa a meghúzó termékkel kompatibilis IP-címet. Alapértelmezés szerint az AXON IP-címe: **192.168.5.112**.
Alhálózati maszk: **255.255.255.0**
Például konfigurálja a számítógép IP-címét a következő IP-címmel: **192.168.5.112**
3. Módosítsa a meghúzó termékkel kompatibilis alhálózati maszkot.
Alapértelmezés szerint az AXON alhálózati maszkja: **255.255.255.0**.
Például konfigurálja a számítógép IP-címét a következő alhálózati maszkkal: **255.255.255.0**

A számítógép csatlakoztatása USB kábellel



Csatlakoztassa a számítógépet (1) az AXON DRIVE-hoz (2) árnyékolt kábelnek (3) az USB szervizporthoz történő csatlakoztatásával.

i Az AXON bármely webböngészővel hozzáférhető a következő címen: *axon.local*.

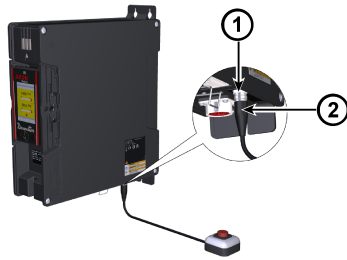
A vezetékes szerszám csatlakoztatása

i A megfelelő szerszámkábel kiválasztásához és az AXON DRIVE rendszerrel való kompatibilitás ellenőrzéséhez olvassa el a szerszám felhasználói kézikönyvét.

1. Az AXON DRIVE kikapcsolása. Lásd: Powering Off the Drive (A meghajtó kikapcsolása).
2. Csatlakoztassa a szerszámot (1) a kábelaljzathoz (2).
3. Távolítsa el a szerszámcsatlakozó porvédő sapkáját a meghajtóról.
4. Csatlakoztassa a meghajtókábel aljzatát (3) az AXON DRIVE csatlakozójához (4).

⚠ FIGYELEM A szerszámkábel kihúzása után mindig szerelje fel a szerszámcsatlakozó porvédő sapkáját a szerszámcsatlakozóra.

Az M8 csatlakozó csatlakoztatása



i A megfelelő szerszámkábel kiválasztásához és az AXON DRIVE-val való kompatibilitás ellenőrzéséhez olvassa el a szerszám felhasználói kézikönyvét.

1. Távolítsa el az M8 csatlakozó porvédő sapkáját az AXON DRIVE-ról.
2. Csatlakoztassa a meghajtókábel aljzatát (2) az M8 csatlakozóhoz (1).

i Győződjön meg róla, hogy a kábel csatlakozik az e-stop gombhoz.

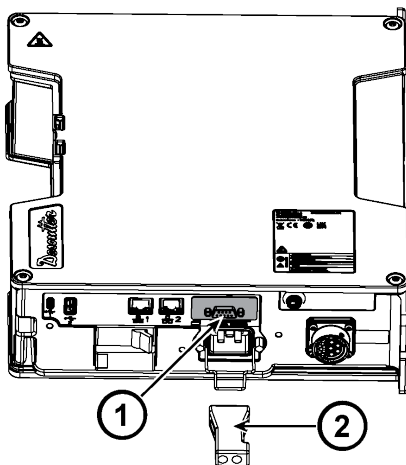
i A tűk leírása:

- 1. tű: gyors leállítás
- 2. tű: gyors engedélyezés
- 3. tű: +24 V IO
- 4. tű: földelés

! FIGYELEM A szerszámkábel kihúzása után mindig szerelje fel a szerszámcsatlakozó porvédő sapkáját a szerszámcsatlakozóra.

Csatlakoztatás a Fieldbus modulhoz

i A megszakítónak OFF (kikapcsolt) állásban kell lennie. Lásd: *Be-/kikapcsolás [oldal 19]* (A meghajtó kikapcsolása). Várjon, amíg az összes LED kialszik.



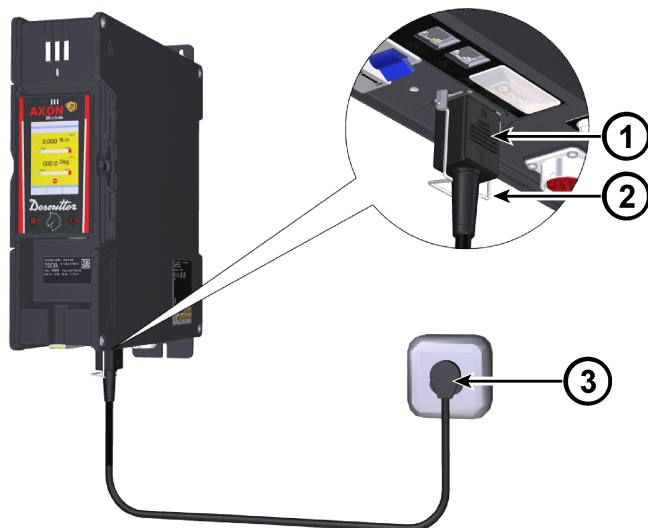
1. Távolítsa el a védőburkolatot a Fieldbus csatlakozójáról.
2. Szerelje be a kábelcsatlakozót (2) a Fieldbus modulba (1).
3. Csatlakoztassa a Fieldbus kábelét a PLC-hez (3).

! FIGYELEM Mindig helyezze a Fieldbus port porvédő sapkáját a Fieldbus portra, miután eltávolította a Fieldbus modult az AXON DRIVE hajtásból.

Ellenőrizze, hogy a Fieldbus védőburkolata a helyén van-e.

! FIGYELEM Amikor a Fieldbus modul nincs a helyén (1), a fedélnek a helyén kell maradnia.

Csatlakozás a tápkábelhez



1. Szerelje be az aljzatot (2) az AXON DRIVE hálózati csatlakozóaljzatába (1), és dugja be (3) a hálózatba.
2. Rögzítse a tápkábel csatlakozóját a kézi retesszel.

i A retesz tartja a tápkábelt, és nem engedi meglazulni vagy leesni.

i Csak az egyik tápkábelt használja. Lásd a **6159990890** sz. Biztonsági információk Szükséges tartozékok c. fejezetét.

Keresztmetszet	Hossz (m)	Hossz (láb)	Alkatrészszám
Európa	2,5	8,20	6159170690
USA NEMA 5-15	2,5	8,20	6159170600
Egyesült Királyság	2,5	8,20	6159170700
Kína	2,5	8,20	6159170610

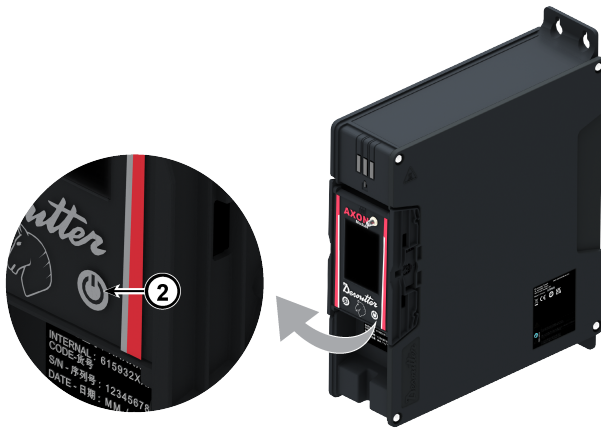
Be-/kikapcsolás

Az AXON DRIVE bekapcsolása

Helyezze a megszakítót ON (bekapcsolt) helyzetbe. Ez bekapcsolja az AXON DRIVE-t.

- ① A bekapcsolási LED-ek villognak az AXON DRIVE bekapcsolása közben. A rendszer készen áll a működésre, amint az állapotjelző LED állandó marad, és az összes bekapcsolási LED kialszik.

Az AXON MODULE bekapcsolása



Nyomja meg a bekapcsológombot (2) az AXON MODULE bekapcsolásához.

- ① Az AXON MODULE bekapcsolása után a bekapcsológomb (2) segítségével be- és kikapcsolható az AXON DRIVE rendszer. A megszakító gombot nem kötelező kikapcsolni.

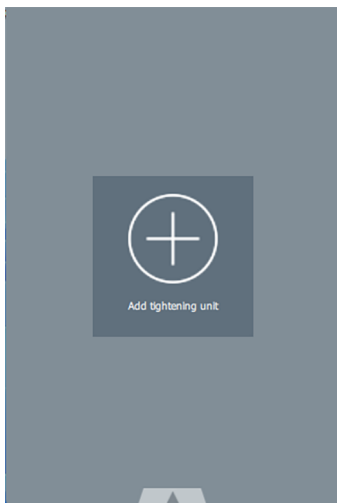
Használat

A konfigurációra vonatkozó utasítások

Csavarozóegység létrehozása az AXON segítségével

i Mielőtt elkezdené, ellenőrizze, hogy a modul elegendő UV-t tartalmaz-e a tervezett konfigurációhoz. Ha nem, ugorjon a *Funkció hozzáadása [oldal 53]* (Funkció hozzáadása) fejezetre.

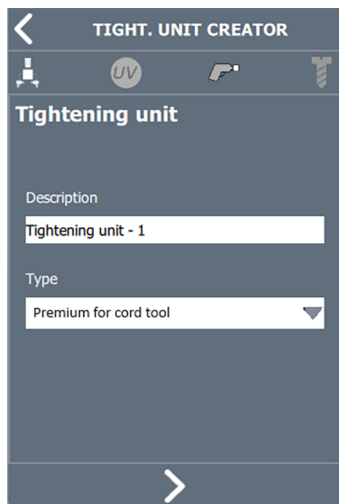
1. Nyomja meg a „+” gombot csavarozóegység hozzáadásához.



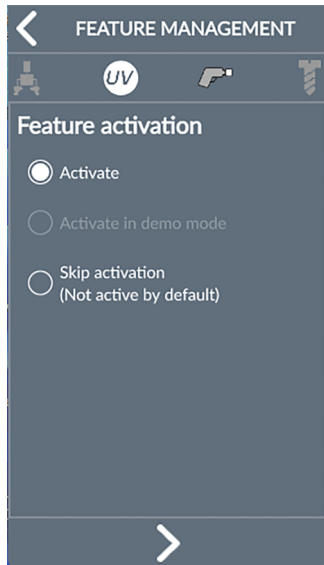
2. Írja be a következő információkat:

- Megnevezés
- Csavarozóegység típusa (Premium vagy Essential)

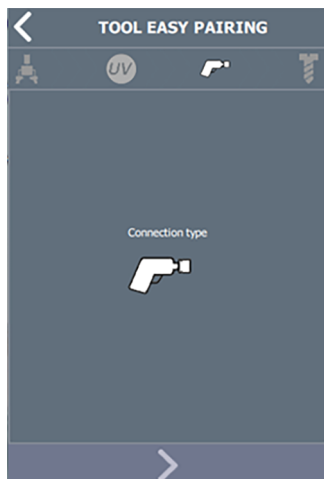
i Essential tápvezeték-szerszám csavarozóegység: 17 UV
Premium tápvezeték-szerszám csavarozóegység: 62 UV

A screenshot of a mobile application screen titled 'TIGHT. UNIT CREATOR'. At the top, there is a navigation bar with a back arrow, a 'UV' icon, and a wrench icon. Below the navigation bar, the title 'Tightening unit' is displayed. The form contains two input fields: 'Description' with the text 'Tightening unit - 1' and 'Type' with a dropdown menu showing 'Premium for cord tool'. At the bottom, there is a large white arrow pointing to the right.

3. Aktiválja a csavarozóegységet:
- Aktiválás UV-vel
 - Aktiválás demó módban (90 napos demó)
 - Aktiválás kihagyása (a meghúzási egység nem aktív)



4. Csatlakoztassa a szerszámot az AXON-hoz, hogy leolvassa annak jellemzőit.



5. Állítsa be a Pset beállításait a szerszám jellemzőinek megfelelően.
- A Pset neve
 - Célnyomaték-érték



6. A beállítások érvényesítéséhez nyomja meg ezt az ikont:



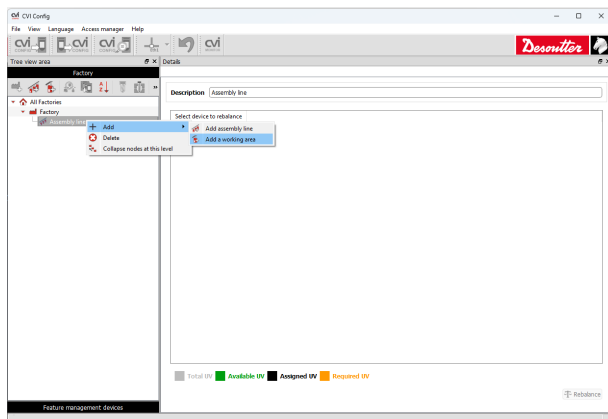
- i Létrejött egy csavarozóegység és egy Pset.

Lásd: *Másik Pset vagy összeszerelési folyamat kiválasztása [oldal 42]* (Másik Pset vagy összeszerelési folyamat kiválasztása) a létrehozott Pset kiválasztásához.

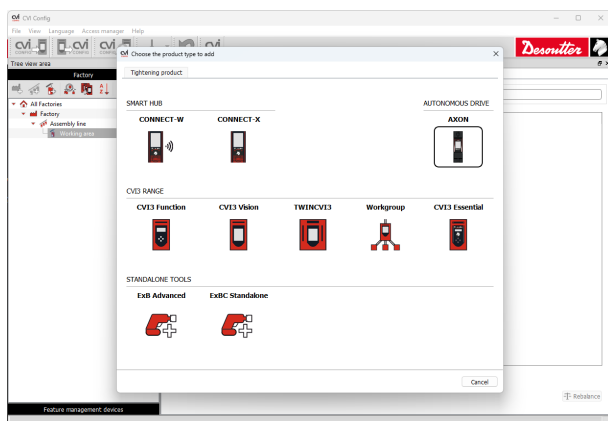
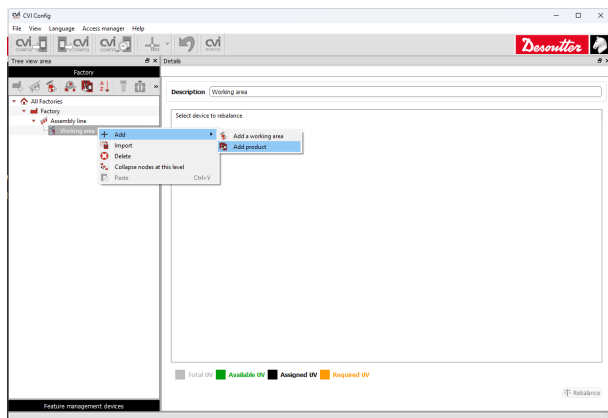
Csavarozóegység létrehozása az CVI Konfig segítségével

- i Mielőtt elkezdené, ellenőrizze, hogy a module **elelegendő UVs**-t tartalmaz-e a tervezett konfigurációhoz. Ha nem, ugorjon a *Adding a Feature [oldal 53]* (Funkció hozzáadása) fejezetre.

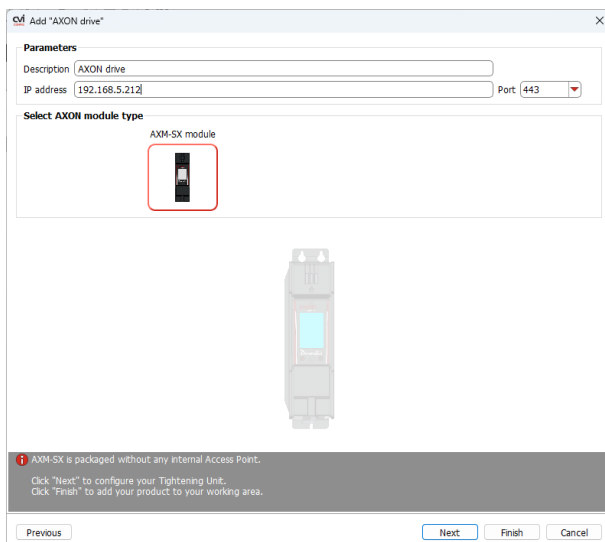
1. Hozzon létre egy munkaterületet.



2. Adja hozzá az AXON-t.

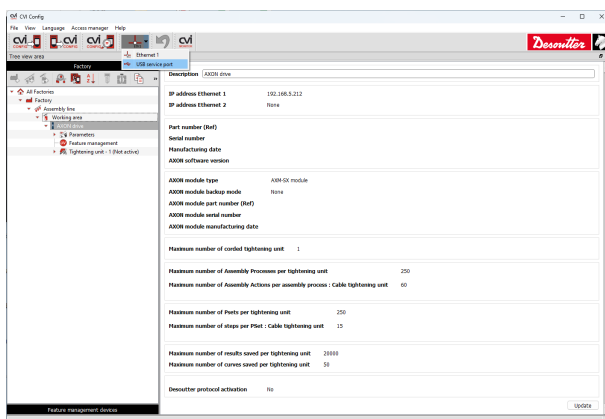


3. Konfigurálja az IP-címet (alapértelmezés szerint az IP-cím: **192.168.5.212**).

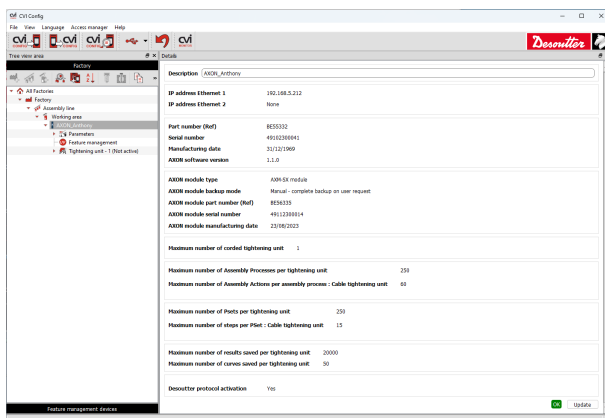


4. Ha USB kábelt használ az AXON-nal való kommunikációhoz, akkor válassza az **USB szolgáltatási port** konfigurációt.

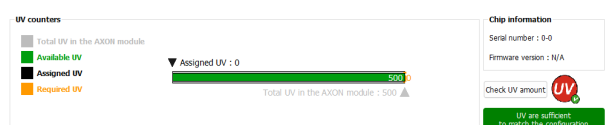
Ellenkező esetben tartsa meg az **Ethernet 1**-et az Ethernet kábel használatához az AXON-nal való kommunikáció céljából.



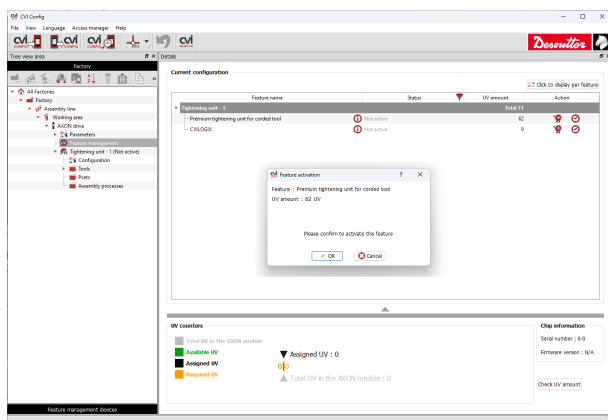
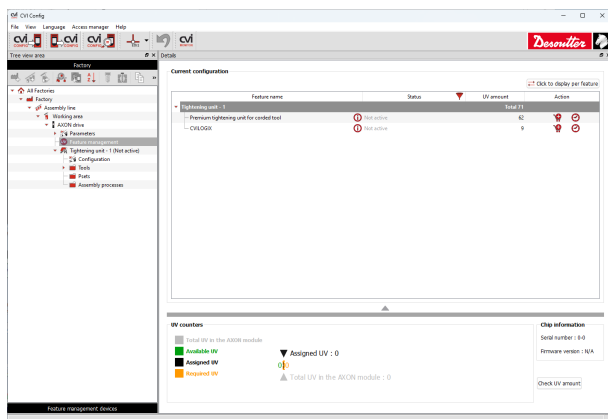
5. Az AXON DRIVE panelen kattintson a frissítés gombra. A zöld OK azt jelzi, hogy a kommunikáció létrejött.



6. Lépjen a Funkciókezelés elemre. Kattintson az UV ellenőrzése gombra az elérhető UV olvasásához.



- Ha a rendelkezésre álló UV-k száma elegendő egy meghúzási egység létrehozásához, válassza ki a meghúzási egységet, és kattintson az Aktiválás gombra.



Releváns információk

- A számítógép csatlakoztatása Ethernet kábellel [15]
- A számítógép csatlakoztatása USB kábellel [16]

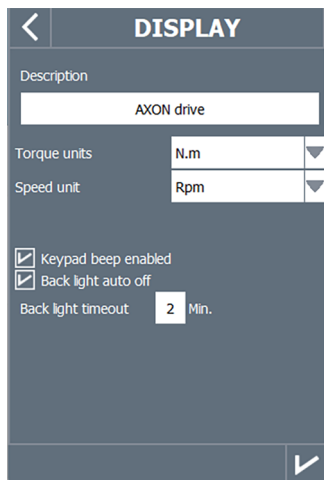
Megjelenítési paraméterek beállítása

- Válassza ki a főmenüt:



Ezután válassza a következőket: Rendszer > Felhasználói felület > **Kijelző**

2. A következő beállítások módosíthatók:
 - A rendszer leírása
 - Nyomaték / Fordulatszám mértékegységek
 - A billentyűzet hangjelzése
 - Háttérvilágítás automatikus kikapcsolása és időtúllépés



3. A beállítások érvényesítéséhez nyomja meg ezt az ikont:



Nyelv beállítása

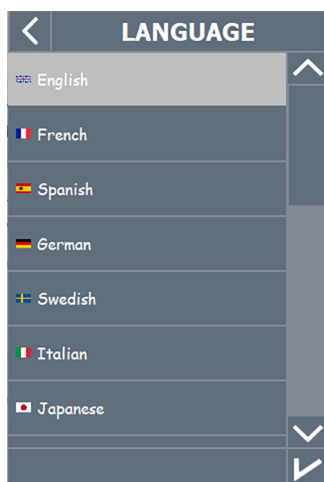
1. Válassza ki a főmenüt:



Ezután válassza a következőket: Rendszer > Felhasználói felület > **Nyelv**

2. A következő nyelvek érhetők el:

- Angol
- Francia
- Spanyol
- Német
- Svéd
- Olasz
- Japán
- Kínai
- Lengyel
- Orosz
- Portugál
- Holland
- Portugál (Brazil)
- Koreai
- Cseh
- Magyar
- Román
- Török
- Szlovák



3. A beállítások érvényesítéséhez nyomja meg ezt az ikont:



A dátum és idő beállítása

1. Válassza ki a főmenüt:



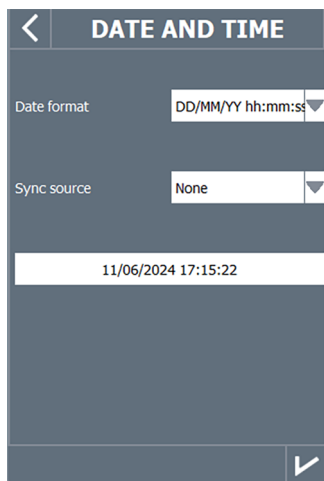
Ezután válassza a következőket: Rendszer > Felhasználói felület > **Dátum és idő**

2. A dátumformátum megjelenítése a következő lehetőségekkel módosítható:

- NN/HH/ÉÉ óó:pp:mm
- ÉÉ/HH/NN óó:pp:mm
- HH/NN/ÉÉ óó:pp:mm

3. Válassza ki a dátumszinkronizálás forrását:

- Nincs
- CVI Konfig
- CVI Net
- Fieldbus
- Ethernet protokoll
- Szerver NTP
- Más CVI rendszer
- ToolsNet



4. A beállítások érvényesítéséhez nyomja meg ezt az ikont:



Hálózati konfiguráció beállítása

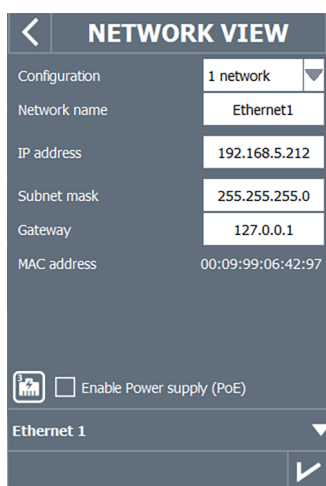
1. Válassza ki a főmenüt:



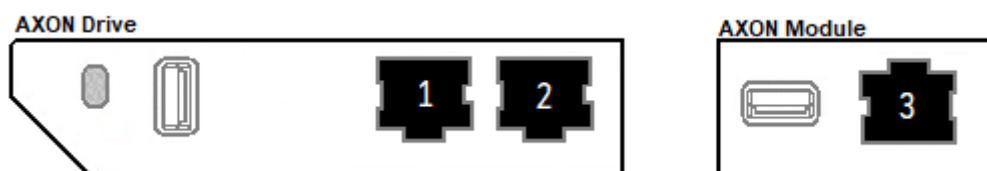
Ezután válassza a következőket: Konfigurálás > Rendszer > Perifériák > **Hálózatok**

i Az alapértelmezett AXON Ethernet konfiguráció:

Tétel	Desoutter alapértelmezett paraméter
Konfiguráció	1 hálózat (hálózat neve: Ethernet 1)
IP-cím (Ethernet 1)	192.168.5.212
Alhálózati maszk	255.255.255.0
Átjáró	127.0.0.1
Tápellátás (PoE)	Letiltva



Ha a konfiguráció 1 hálózatra van állítva, a 3 port (1, 2, 3) az Ethernet 1 beállításaihoz van társítva:



2. Az IP-cím/alhálózati maszk vagy átjáró közvetlenül az AXON felhasználói interfészéről módosítható:



3. A tápellátás Ethernet-en keresztül/hálózati áramellátás (PoE) engedélyezése/letiltása:

❗ A tápellátás Ethernet-en keresztül csak az AXON MODULE Ethernet 3 portján érhető el.

4. A beállítások érvényesítéséhez nyomja meg ezt az ikont:



Egyszerű Pset beállítása

A futási üzemmód beállítása Pset értékre

1. Válassza ki a főmenüt:



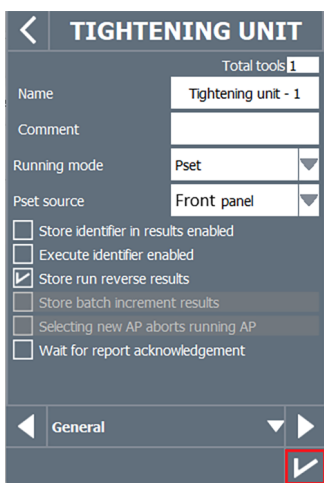
Ezután válassza a következőket: Konfigurálás > Csavarozóegység

2. Válassza ki a csavarozóegységet a listából.

3. A szerkesztéshez nyomja meg ezt az ikont:



4. Futási üzemmódban válassza a „Pset”-et.



5. A beállítások érvényesítéséhez nyomja meg ezt az ikont:



A forrás kiválasztása a Pset elindításához

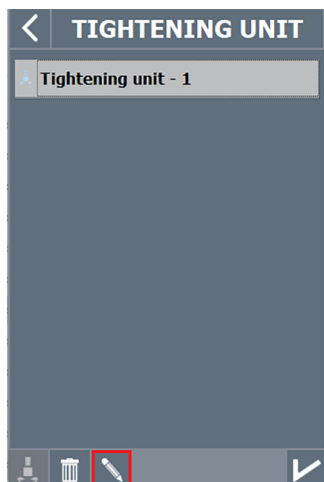
1. Válassza ki a főmenüt:



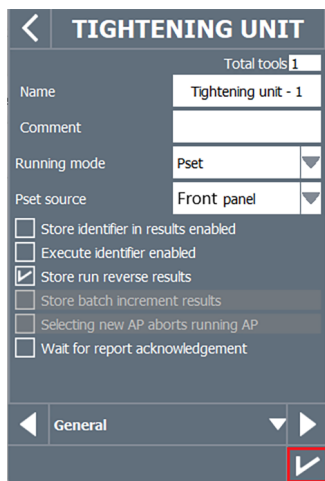
Ezután válassza a következőket: Konfigurálás > **Csavarozóegység**



2. Válassza ki a csavarozóegységet a listából.
3. A szerkesztéshez nyomja meg ezt az ikont:



4. A Pset forrásban válassza az „Elülső panel” lehetőséget.



Egyéb lehetőségek a következők:

- I/O
- Elülső panel
- CVILOGIX
- Protokoll megnyitása
- Fieldbus
- Belső
- Csatlakozóaljzat/csavarhúzófej-tálca
- Testreszabott protokoll

5. A beállítások érvényesítéséhez nyomja meg ezt az ikont:

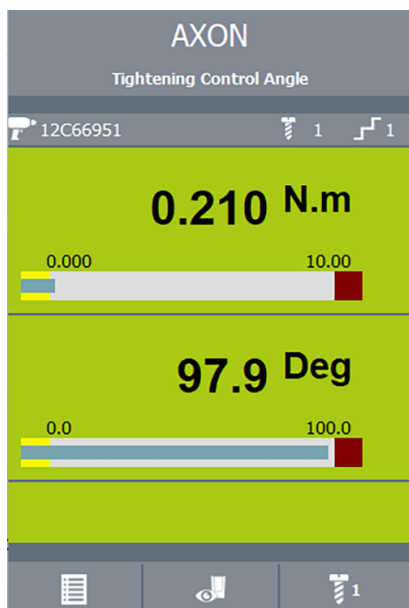


A Pset végrehajtása

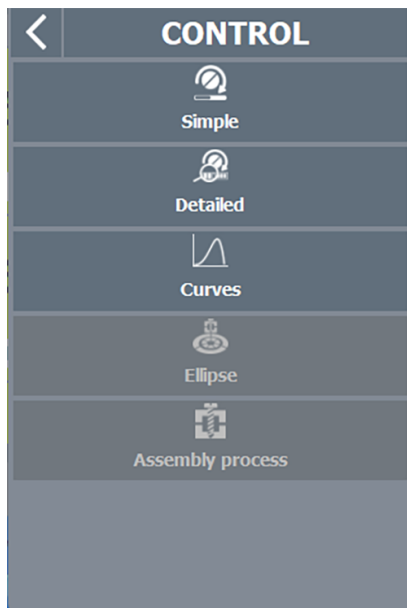
i Egy másik Pset vagy összeszerelési folyamat kiválasztásához kérjük, tekintse meg ezt az oldalt:

1. Nyomja meg a szerszám indítókapcsolóját a Pset 1 futtatásához.

Alapértelmezés szerint az egyszerű nézet jelenik meg.



2. A többi lehetséges nézet megtekintéséhez válassza ezt az ikont:

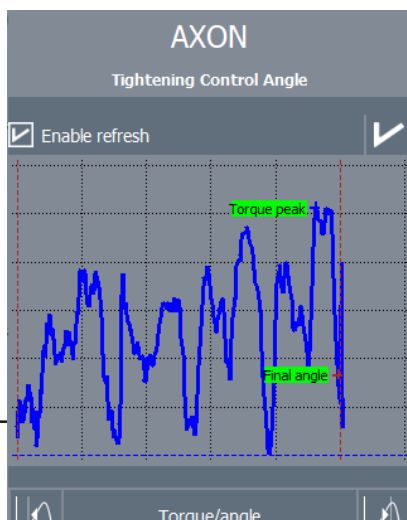


- ❗ A most kiválasztott nézet lesz az alapértelmezett a következő meghúzásoknál.

Részletes nézet:



Görbe nézet:



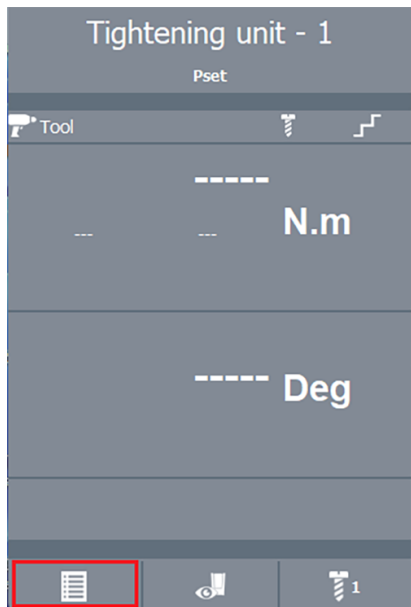
Összeszerelési folyamat beállítása

A futási üzemmód beállítása összeszerelési folyamatra

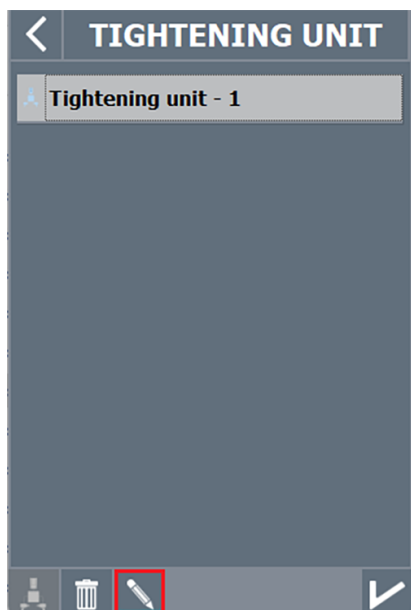
1. Válassza ki a főmenüt:



Ezután válassza a következőket: Konfigurálás > **Csavarozóegység**



2. Válassza ki a csavarozóegységet a listából.
3. A szerkesztéshez nyomja meg ezt az ikont:



4. Futási üzemmódban válassza az „Összeszerelési folyamat”-ot.

TIGHTENING UNIT

Total tools **1**

Name: **AXON**

Comment:

Running mode: **Assembly process**

Pset source: **Front panel**

☐ Store identifier in results enabled
☐ Execute identifier enabled
☒ Store run reverse results
☐ Store batch increment results
☒ Selecting new AP aborts running AP
☐ Wait for report acknowledgement

General

✓

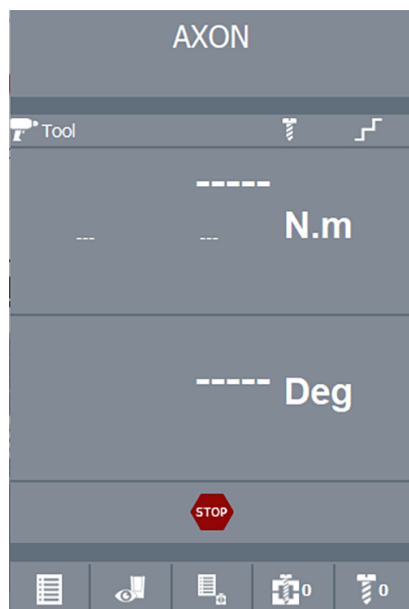
5. A beállítások érvényesítéséhez nyomja meg ezt az ikont:



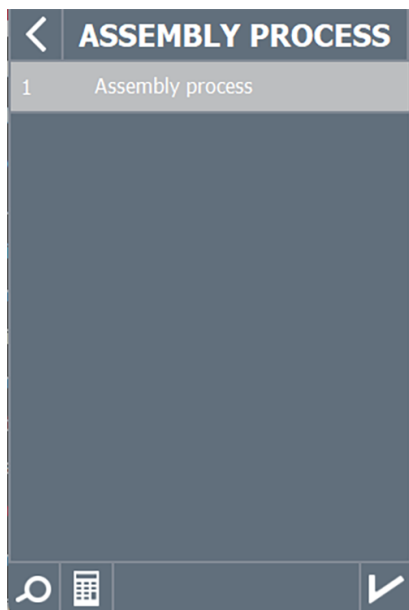
Az összeszerelési folyamat végrehajtása

- ① Egy másik Pset vagy összeszerelési folyamat kiválasztásához kérjük, tekintse meg ezt az oldalt:

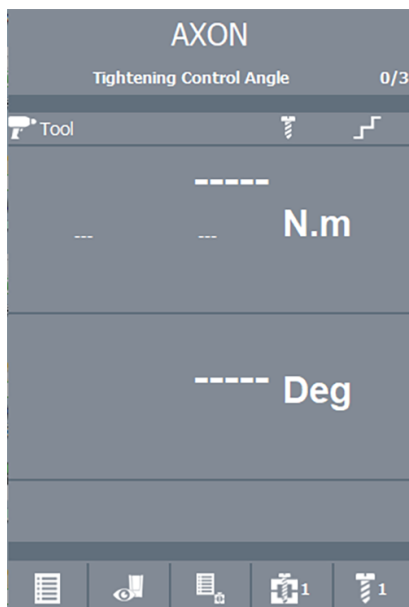
1. Az összeszerelési folyamat eléréséhez válassza ezt az ikont:



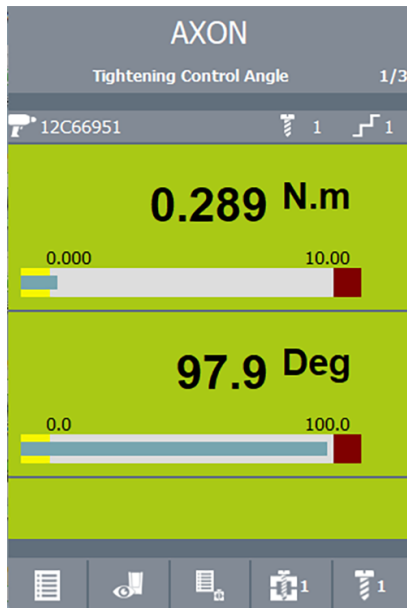
- Válassza ki az **Összeszerelési folyamat**-ot a listából.



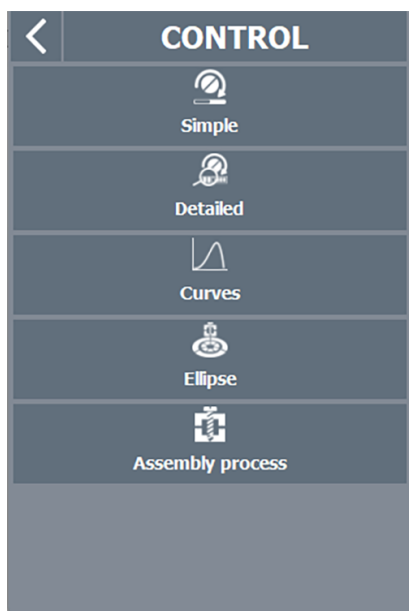
A szerszám készen áll az 1. összeszerelési folyamat végrehajtására a Pset 1 segítségével.



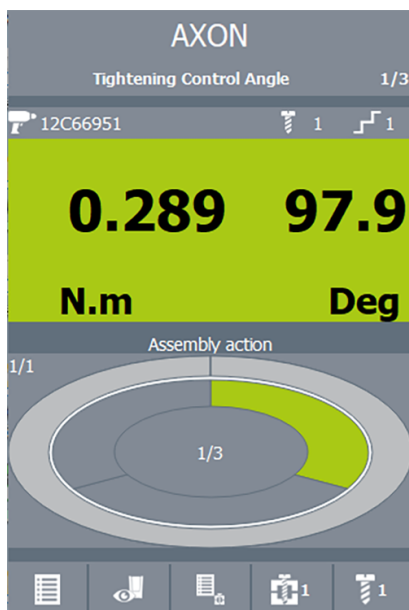
3. Nyomja meg a szerszám indítókapcsolóját az összeszerelési folyamat végrehajtásához
Alapértelmezés szerint az egyszerű nézet jelenik meg.



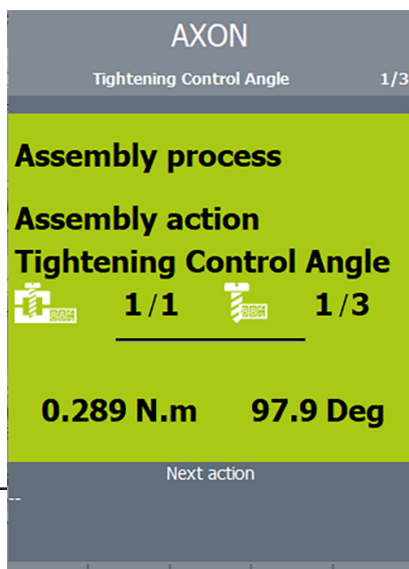
4. A többi lehetséges nézet megtekintéséhez válassza ezt az ikont:



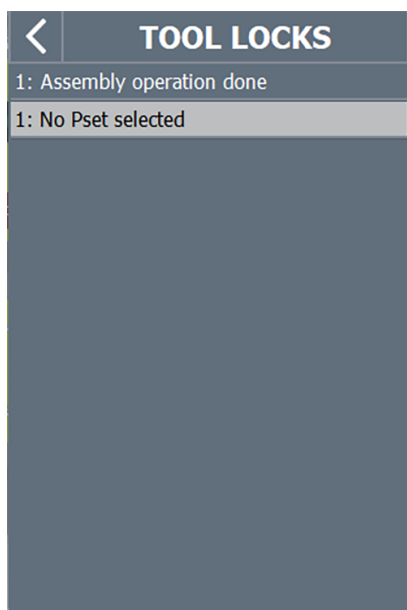
Ellipszis nézet



Összeszerelési folyamat nézet



5. Válassza ezt az ikont a szerszám lezárása okának megtekintéséhez:

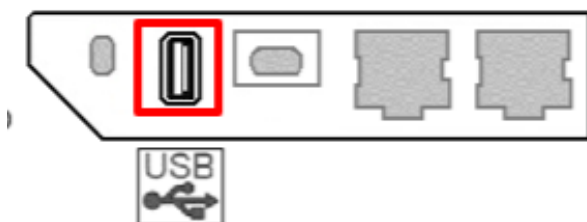


Az eBUS tartozék beállítása a CVI Konfig segítségével

USB-CAN adapterkészlettel (cikkszám: 6158136800), az AXON kompatibilis az összes Desoutter eBUS tartozékkal.

Tételek	Cikkszám
I/O KITERJESZTŐ	6159360740
CSATLAKOZÓALJZAT-TÁLCÁK	6159360710
CSAVARHÚZÓFEJ-TÁLCÁK	6159360800
KEZELŐPANEL	6159360720
JELZŐLÁMPÁK	6159360730

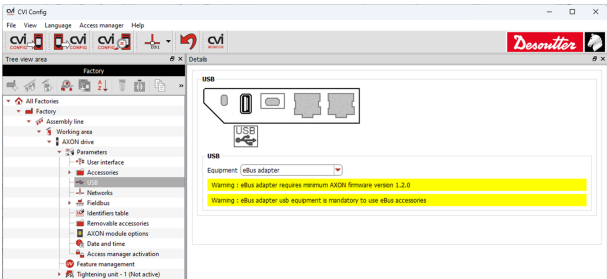
Az USB-CAN adapter USB-csatlakozóját csak az AXON DRIVE USB-hez kell csatlakoztatni.



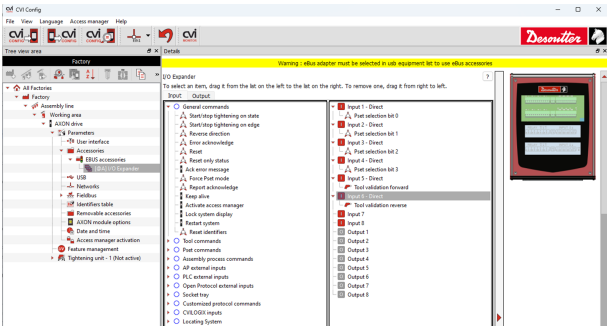
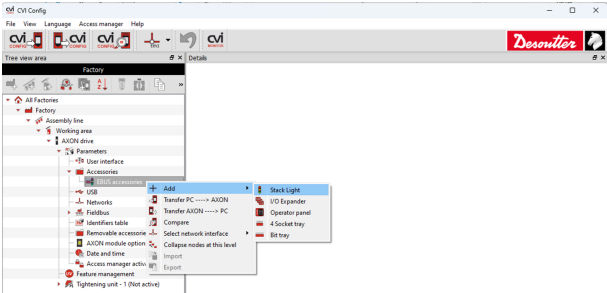
A tartozékok maximális száma 15-re van korlátozva, a maximális engedélyezett energiafogyasztás pedig 1 A-re van beállítva. Lásd az eBUS accessories power consumption (Az eBUS tartozékok energiafogyasztása) linket.

A használat több tartozékból álló margarétaláncolást hozhat létre. A tartozék típusától függően egy vagy több tápellátásra lehet szükség.

Például: használja az eBUS I/O KITERJESZTŐ-t a CVI Konfig-ban, az AXON konfigurációban pedig deklarálja az eBUS adaptert USB berendezésként.



Adja hozzá az eBUS tartozéktársítási eseményeket az eBUS tartozékhoz. Lásd az alábbi ábrát:



Eredmények küldése a CVINET WEB adatbázisba

1. Válassza ki a főmenüt:



Ezután válassza a következőket: Rendszer > Perifériák > **CVINET**

A CVINet beállításai a következő oldalakon érhetők el:

- Beállítások
- Adatgyűjtés

2. A beállítások érvényesítéséhez nyomja meg ezt az ikont:



A Fieldbus beállítása

Lásd a felhasználói kézikönyvet (6159929610 sz. nyomtatott anyag) a következő címen: <https://www.desouttertools.com/resource-centre>.

Használati útmutató

Másik Pset vagy összeszerelési folyamat kiválasztása

1. Összeszerelési folyamat üzemmódban az elérhető összeállítási folyamatok listájának megjelenítéséhez nyomja meg ezt az ikont:



2. Pset üzemmódban az elérhető Pset-ek listájának megjelenítéséhez nyomja meg ezt az ikont:



3. Válassza ki a Pset vagy összeszerelési folyamatot a listából, vagy a teljes leírás megjelenítéséhez nyomja meg ezt az ikont:



4. A Pset vagy összeszerelési folyamat számának digitális billentyűzetbe történő közvetlen beírásához nyomja meg ezt az ikont:



5. A beállítások érvényesítéséhez nyomja meg ezt az ikont:



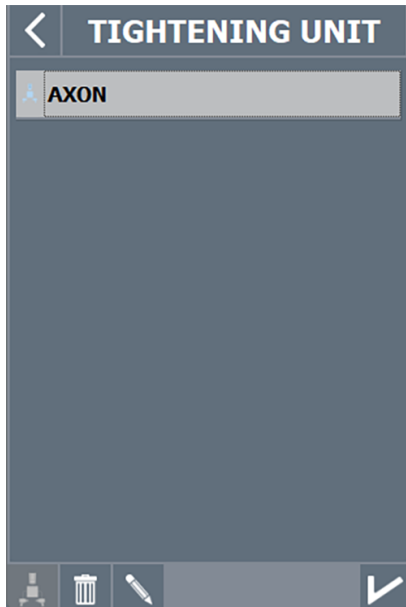
Hogyan érjük el és olvassuk a görbéket?

Hogyan jelenítsük meg a görbéket?

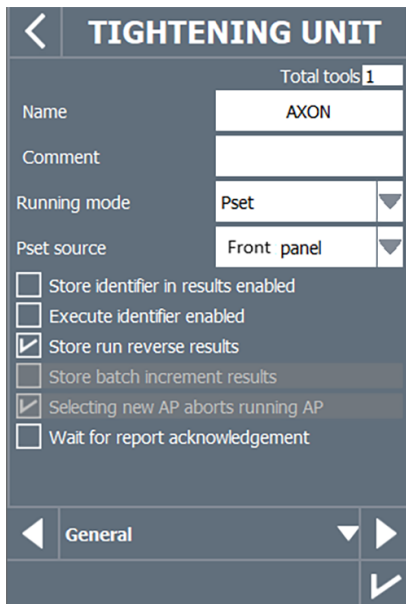
1. Válassza ki a főmenüt:



Ezután válassza a következőket: Konfigurálás > **Csavarozóegység**



2. Válassza ki a csavarozóegységet a listából.
3. A szerkesztéshez nyomja meg ezt az ikont:



4. Nyomja meg ezt az ikont a **Görbék eloszlása** képernyő eléréséhez.



5. Alapértelmezés szerint a görbék engedélyezve vannak.
Az utolsó 50 görbe a következő arányban kerül mentésre: **25 rendben, 25 nincs rendben**.
Például ez az arány módosítható úgy, hogy csak „nincs rendben” görbéket mentsen:

Hogyan olvassuk a görbéket?

- i** Az alábbi példa bemutatja, hogy hogyan olvassuk a görbéket a **496**-os eredményazonosító esetén.

1. Válassza ki a főmenüt:



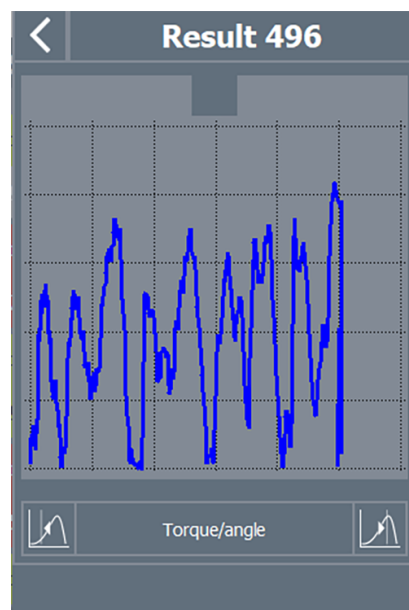
Ezután válassza a következőket: **Eredmények**

2. Nyomja meg a **496**-os eredmény nyomatértékét.

A vonal szürkére vált.

RESULTS			
Nb results: 496			
✓ 496	18/01/2024	17:09:16	
1	0.208	99.6	
✗ 495	18/01/2024	17:09:15	
1	0.159	78.0	
✓ 494	18/01/2024	17:09:14	
1	0.276	99.3	
✗ 493	18/01/2024	17:09:14	
1	0.280	51.7	
✓ 492	18/01/2024	17:09:13	
Filter			

3. Nyomja meg ezt az ikont a görbe olvasásához:



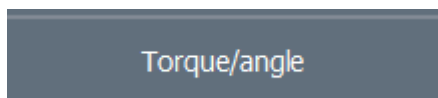
1. Nyomja meg ezt az ikont az utolsó értékre ugráshoz:



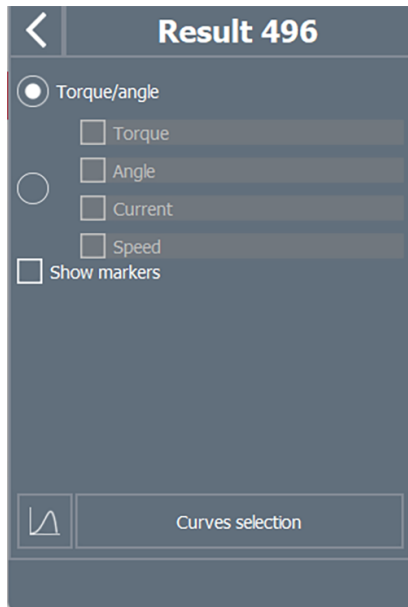
2. Nyomja meg ezt az ikont az első értékre ugráshoz:



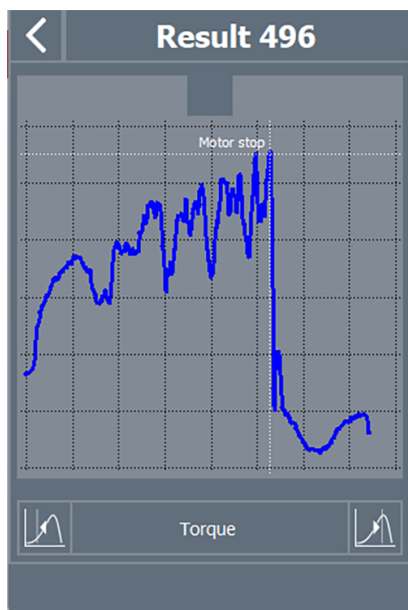
3. Ha többet szeretne megtudni az eredményről, nyomja meg ezt a területet:



4. Nyomja meg az alapértelmezés szerint használni kívánt értékeket minden alkalommal, amikor megjelenik egy görbe.



5. Nyomja meg a **Görbék kijelölése** gombot a kiválasztás érvényesítéséhez.
6. Jelölje be a **Jelölők megjelenítése** lehetőséget. Például:

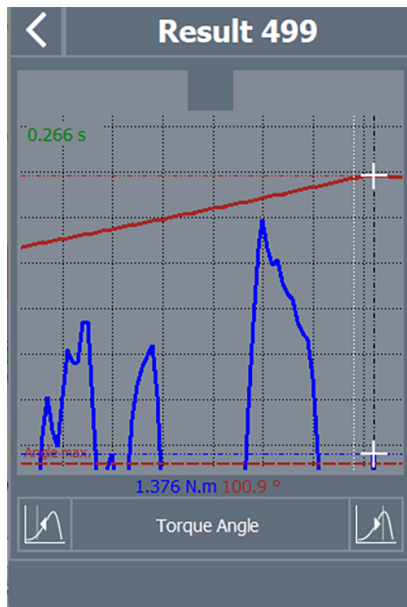


Hogyan lehet nagyítani a görbét?

1. Csúsztassa a kurzort a bal felső sarokból a jobb alsó sarokba egy adott terület kinagyításához.



2. Csúsztassa a kurzort a bal felső sarokból a jobb alsó sarokba egy adott terület kinagyításához.



3. Kattintson bárhová a kezdőképernyőre való visszatéréshez.

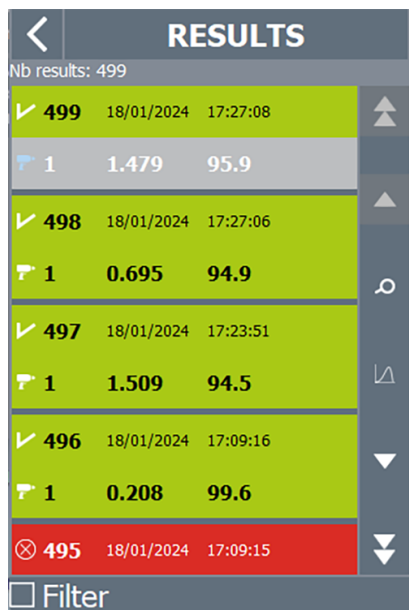
Hogyan érjük el és olvassuk az eredményeket?

Az eredmények megjelenítése

1. Válassza ki a főmenüt:



2. Kiválasztás: Eredmények



RESULTS				
Nb results: 499				
✓	499	18/01/2024	17:27:08	
1	1.479	95.9		
✓	498	18/01/2024	17:27:06	
1	0.695	94.9		
✓	497	18/01/2024	17:23:51	
1	1.509	94.5		
✓	496	18/01/2024	17:09:16	
1	0.208	99.6		
✗	495	18/01/2024	17:09:15	

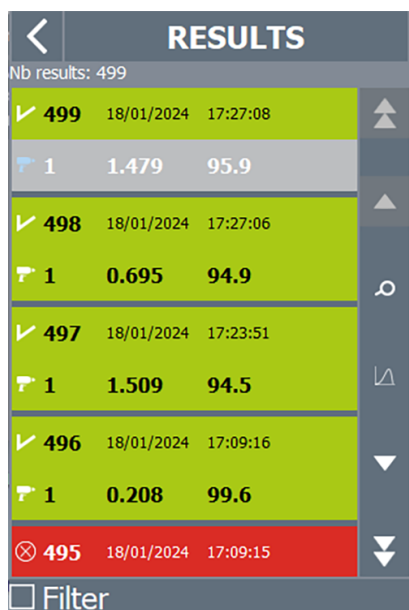
- A zöld vonal azt jelezte, hogy a jelentés rendben van.
- A piros vonal jelezte, hogy a jelentés nincs rendben.
- A vonal szürkére vált, amikor kijelöli.
- Eredményenként két sor szerepel:
 - Az első sor mutatja az eredmény számát, valamint az eredmény dátumát és időpontját.
 - A második sor mutatja a csavarozóegység számát és a nyomaték/szögértékeket.
- Csavarozóegységenként akár 20.000 eredmény is menthető.
- A nyílak segítségével görgessen a listában.
- A legfrissebb eredmények a lista tetején jelennek meg.
- Az eredmények száma felül jelenik meg.

Az eredmények szűrése

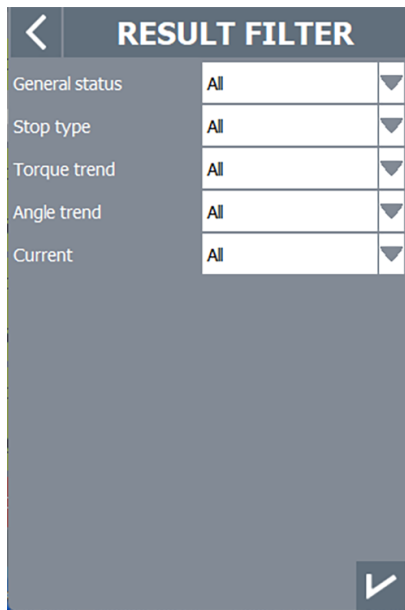
1. Válassza ki a főmenüt:



Kiválasztás: Eredmények



RESULTS				
Nb results: 499				
✓	499	18/01/2024	17:27:08	
1	1.479	95.9		
✓	498	18/01/2024	17:27:06	
1	0.695	94.9		
✓	497	18/01/2024	17:23:51	
1	1.509	94.5		
✓	496	18/01/2024	17:09:16	
1	0.208	99.6		
✗	495	18/01/2024	17:09:15	

2. Válassza a **Szűrő**-t.


RESULT FILTER	
General status	All
Stop type	All
Torque trend	All
Angle trend	All
Current	All

3. A nyíl segítségével megtekintheti az alábbi szűrők feltételeit:

- Általános állapot
- Összes
- Rendben
- Nincs rendben
- Lazulás
- Szögérték
- Megállás típusa
- Összes
- Nincs megállás
- Túláram
- Indítókapcsoló felengedése
- Külső vagy belső megállítás
- Időtúllépés
- Cél elérésre került
- Megszakítja a nyomatékot/szöget/forgatónyomaték mértéke min./forgatónyomaték mértéke max.
- Teljes szög max.
- A rendszer akadozó csúszást észlelt.
- A rendszer lecsúszást észlelt.
- A rendszer visszaütést észlelt.
- Elérte a folyáshatárt.
- Nyomaték/szög/időmegállás
- Kötőelem-eltávolítás nyomatékkorlátja
- Fémáru-hiba
- Ismeretlen

4. A beállítások érvényesítéséhez nyomja meg ezt az ikont:



5. Válassza például az összes „nincs rendben” eredményszűrő megjelenítését.

<

RESULT FILTER

General status

NOK

▼

Stop type

All

▼

Torque trend

All

▼

Angle trend

All

▼

Current

All

▼

✓

<

RESULTS

Nb results: 499

⊗ 495	18/01/2024	17:09:15	▲
1	0.159	78.0	
⊗ 493	18/01/2024	17:09:14	▲
1	0.280	51.7	🔍
⊗ 491	18/01/2024	17:09:12	▲
1	0.166	33.6	📈
⊗ 489	18/01/2024	17:09:10	▼
1	0.215	37.3	
⊗ 487	18/01/2024	17:09:08	▼

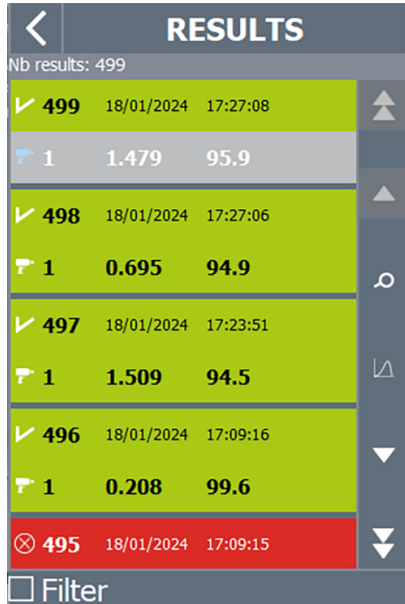
Filter

Eredményinformációk megjelenítése

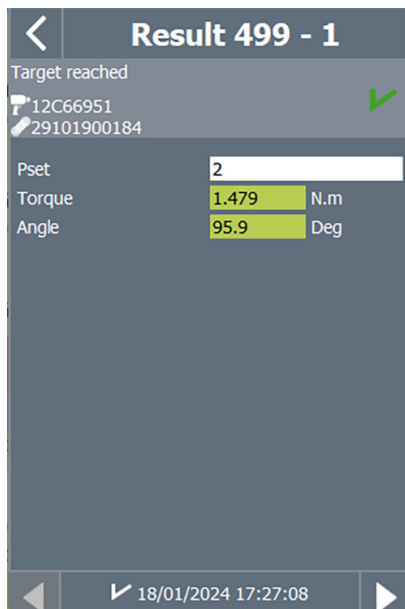
1. Válassza ki a főmenüt:



Ezután válassza a következőket: **Eredmények**



2. Válasszon ki egy eredményt, és nyomja meg ezt az ikont:



Az alábbi információk jelennek meg:

- Leállítás
- Forrás
- Szerszám sorozatszám
- Pset-szám
- Nyomatékérték
- Szögérték

-
-
3. Nyomja meg ezt az ikont a következő eredmény megtekintéséhez:



Szerviz

A funkciókról

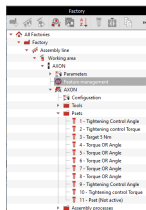
A funkciók állapotának olvasása

Állapot	Leírás
Not active (Inaktív)	A funkció be van állítva a meghúzási egység beállításai között, de NINCS aktiválva a „Current configuration” (Aktuális konfiguráció) panelen.
Active (Aktív)	A funkció be van állítva a meghúzási egység beállításai között, ÉS aktív a „Current configuration” (Aktuális konfiguráció) panelen.
Available (Elérhető)	A funkció MÁR NINCS konfigurálva a meghúzási egység beállításai között, ÉS NEM aktív a „Current configuration” (Aktuális konfiguráció) panelen.

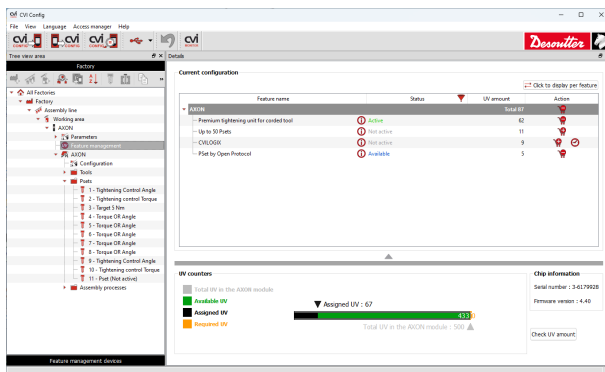
Funkció hozzáadása

Az alábbi eljárás bármilyen funkcióra érvényes. Az itt leírt példa a legfeljebb 50 Pset funkció hozzáadásáról szól.

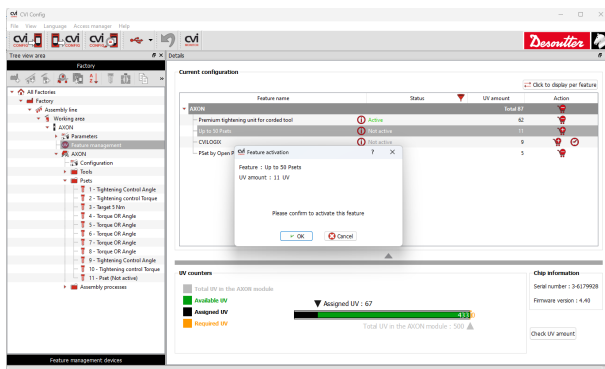
1. A CVI konfigurációs menüben válassza az AXON lehetőséget.
2. Hozzon létre 10 Pset-et.
3. Válassza a Csavarozóegység – 1 lehetőséget.
4. Adjon hozzá 1 további Pset-et.
5. Nézze meg, hogy a Pset 11 nem aktív-e.



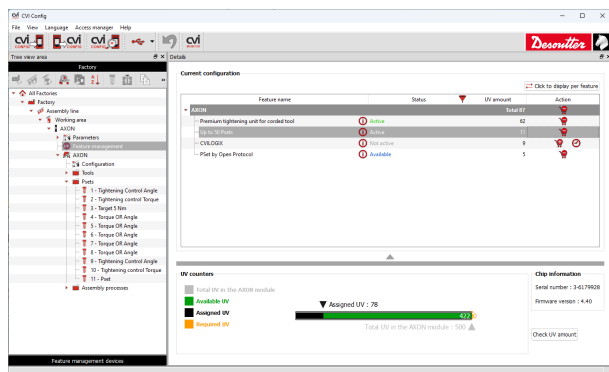
6. Ugorjon a fanézetre, és kattintson a **Funkciókezelés** elemre.



7. Válassza a **Legfeljebb 50 Pset létrehozása** lehetőséget, és aktiválja a funkciót a plusz gomb megnyomásával.



8. Amint a funkció engedélyezve van, láthatja, hogy a 11. Pset aktív, és az UV jellemző hozzáadásra került a hozzárendelt UV-k számához.



Hogyan mentjük az adatokat, és készítsünk biztonsági mentést?

Eredmények mentése USB kulcsra

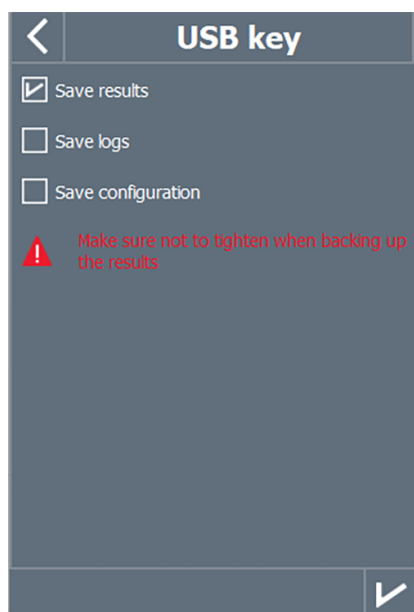
- ① Ügyeljen arra, hogy ne végezzen meghúzást az eredmények biztonsági mentése során.

1. Csatlakoztasson egy USB kulcsot a modulhoz vagy az AXON DRIVE-hoz.
2. Válassza ki a főmenüt:



Ezután válassza a következőket: Karbantartás > Rendszer > USB kulcs > **Mentés**

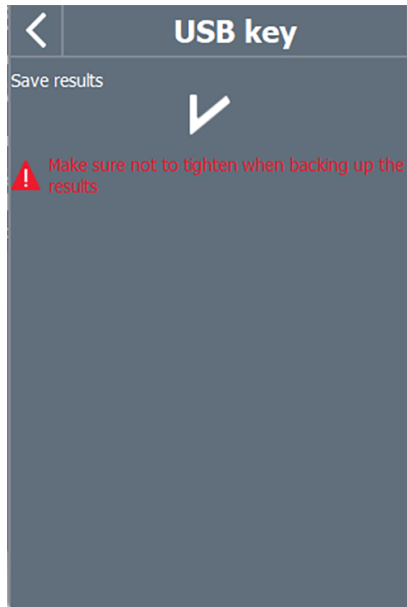
3. Jelölje be az **Eredmények mentése** jelölőnégyzetet.



4. A beállítások érvényesítéséhez nyomja meg ezt az ikont:



Egy pipa jelenik meg, amint az összes eredmény mentésre került az USB kulcsra.



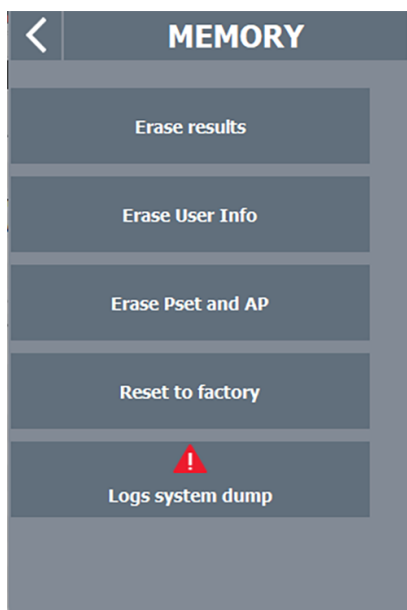
5. Az USB kulcs most már biztonságosan eltávolítható az AXON-ból.

Eredmények törlése az AXON DRIVE-ból

1. Válassza ki a főmenüt:

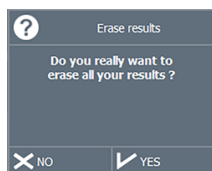


Ezután válassza a következőket: Karbantartás > Rendszer > **Memória**



2. Nyomja meg az **Eredmények törlése** gombot.
Megjelenik egy előugró ablak, amely megerősítést kér.

3. Nyomja meg az **IGEN** vagy a **NEM** gombot a művelet megerősítéséhez.



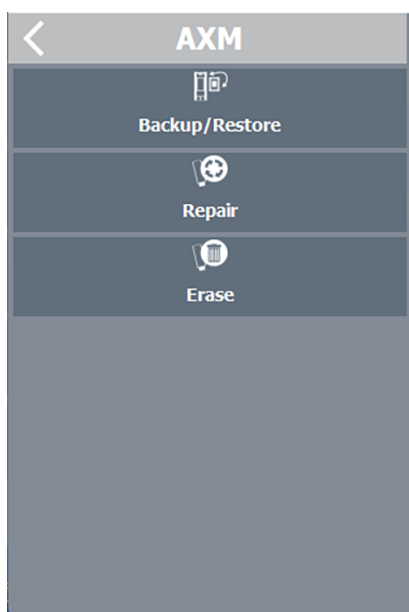
- i** Ha az IGEN lehetőséget választja, az AXON DRIVE összes eredménye törlődik.

Eredmények törlése az AXON MODULE-ból

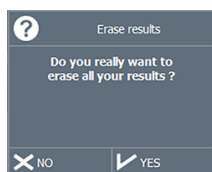
1. Válassza ki a főmenüt:



Ezután válassza a következőket: Karbantartás > **AXM**



2. Nyomja meg a **Törlés** gombot.
Megjelenik egy előugró ablak, amely megerősítést kér.
3. Nyomja meg az **IGEN** vagy a **NEM** gombot a művelet megerősítéséhez.



- i** Ha az IGEN lehetőséget választja, az AXON MODULE összes eredménye törlődik.

Az AXON kézi biztonsági mentésének végrehajtása

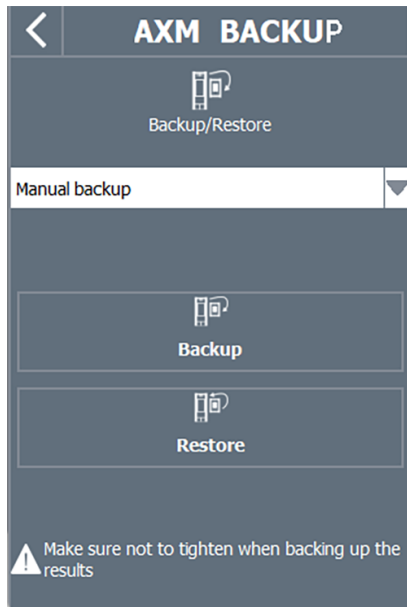
- i** Ügyeljen arra, hogy ne végezzen meghúzást, amikor a biztonsági mentés folyamatban van.

1. Válassza ki a főmenüt:

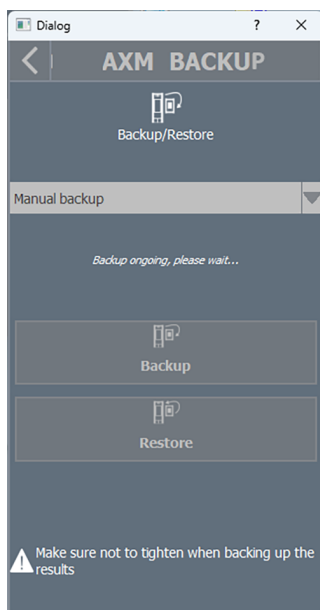


Ezután válassza a következőket: Karbantartás > AXM > **Biztonsági mentés/Visszaállítás**

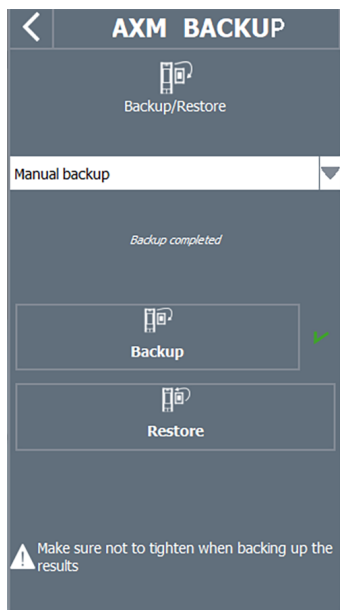
2. Válassza a **Kézi mentés** lehetőséget az AXON DRIVE adatainak biztonsági mentéséhez az AXON MODULE-ban.



- ⓘ Biztonsági mentés adatai: Konfiguráció, eredmények és AXON firmware.
3. Nyomja meg a **Biztonsági mentés** gombot a folyamat elindításához.
- ⓘ Ügyeljen arra, hogy ne végezzen meghúzást, amikor a biztonsági mentés folyamatban van.



4. Egy pipa jelenik meg, amint a biztonsági mentés befejeződött.



Az AXON automatikus biztonsági mentésének végrehajtása

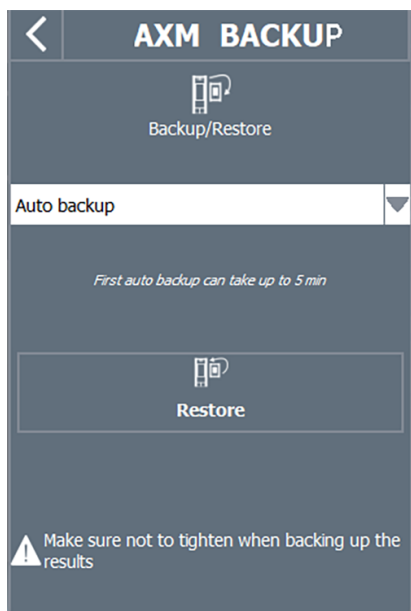
- Ügyeljen arra, hogy ne végezzen meghúzást az eredmények biztonsági mentése során.

1. Válassza ki a főmenüt:



Ezután válassza a következőket: Karbantartás > AXM > **Biztonsági mentés/Visszaállítás**

2. Válassza az **Automatikus biztonsági mentés** lehetőséget, ha **minden adatmódosítást** (konfiguráció, eredmények és AXON firmware) **valós időben szeretne menteni**.



Megjelenik egy előugró ablak, amely megerősítést kér.

3. Nyomja meg az **IGEN** gombot a folyamat elindításához.

- A konfiguráció, az eredmények és az AXON firmware mentésre kerül.

Az első automatikus biztonsági mentés akár 5 percet is igénybe vehet.

Most az AXON adatok automatikusan replikálódnak az AXON MODULE-on belül.

Az AXON MODULE adatainak átvitele az AXON-ba

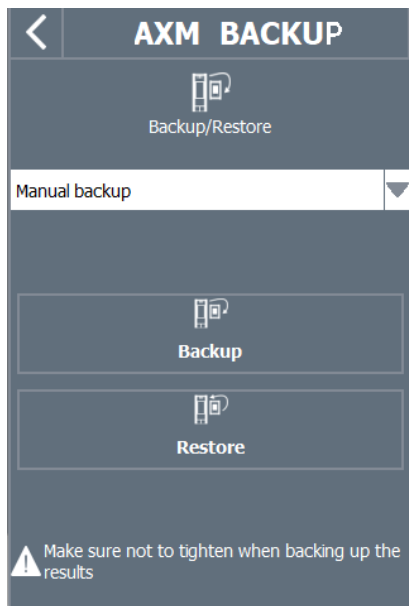
i Ügyeljen arra, hogy ne végezzen meghúzást az eredmények biztonsági mentése/visszaállítása alatt.

1. Válassza ki a főmenüt:



Ezután válassza a következőket: Karbantartás > AXM > **Biztonsági mentés/Visszaállítás**

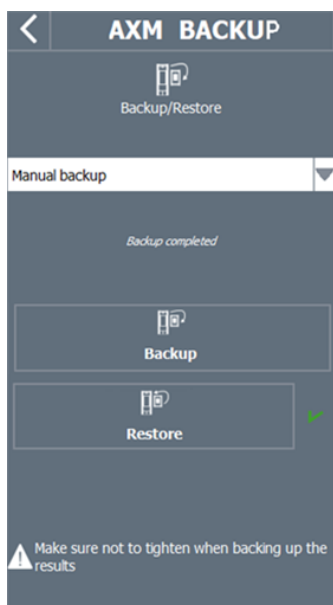
2. Válassza a **Kézi biztonsági mentés** lehetőséget.



3. Nyomja meg a **Visszaállítás** gombot az adatok átvitelének megkezdéséhez az AXON MODULE-ról az AXON-ra.

i A konfiguráció visszaállítása után az eredmények és az AXON firmware frissítésre kerül.

4. Egy pipa jelenik meg, amint a biztonsági mentés befejeződött.



Naplók automatikus mentése

1. Csatlakoztasson egy USB kulcsot az alsó panelhez.

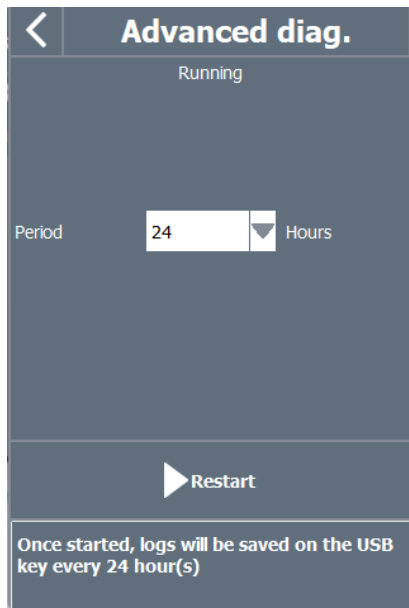
2. Válassza ki a főmenüt:



Ezután válassza a következőket: Karbantartás > Rendszer > USB kulcs > **Részletes diagnosztika**

3. Időszak kiválasztása órában:

- 1 óra
- 2 óra
- 6 óra
- 12 óra
- 24 óra



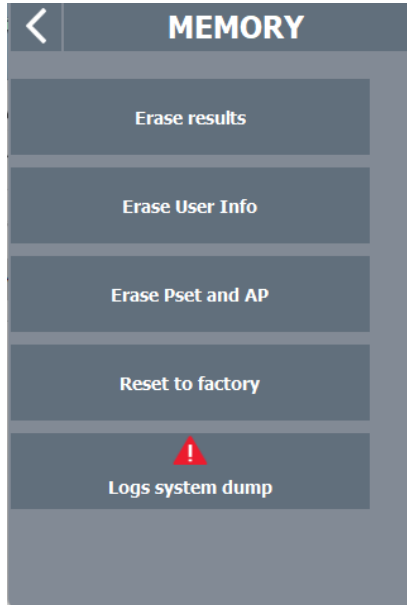
4. Az indítás után a naplók minden meghatározott időszakra mentésre kerülnek az USB-re.


Gyári beállítások visszaállítása

1. Válassza ki a főmenüt:



Ezután válassza a következőket: Karbantartás > Rendszer > **Memória**




2. Nyomja meg a **Visszaállítás a gyári beállításokra** gombot.
 Minden adat (konfiguráció, Pset/AP, eredmények, görbék) törlődik.
3. Megjelenik egy előugró ablak, amely megerősítést kér.
4. Nyomja meg az **IGEN** vagy a **NEM** gombot a művelet megerősítéséhez.

Szerszámkarbantartás

Információszerzés a szerszámokról

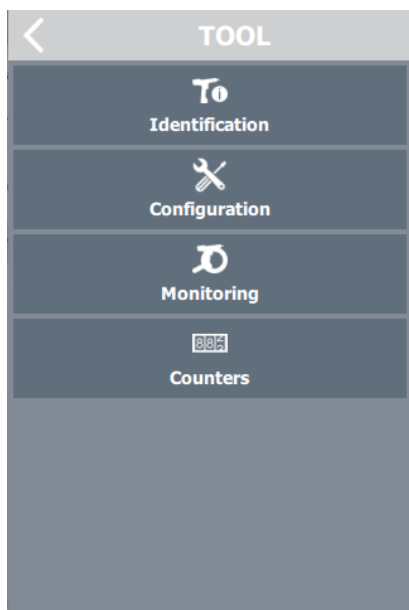
A Szerszám menüben és almenüiben rendelkezésre álló információk csak olvashatók.

-  A szerszámot csatlakoztatni kell.

1. Válassza ki a főmenüt:



Ezután válassza a következőket: Karbantartás > **Szerszám**



2. A szerszám felébresztéséhez nyomja meg a szerszám indítókapcsolóját.
3. Válassza az **Azonosítás** lehetőséget.

IDENTIFICATION	
Manufacturer name	Desoutter
Model	EAD32-900
Serial number	12C66951
User comment	UserComment
Tool release	44
Tool max. torque	32.00 N.m
Tool max. speed	900 Rpm
Gear ratio	28.594
Tool max current	35 A

A szerszámot a következő elemek azonosítják:

- Gyártó neve
- Modell
- Gyári szám
- Felhasználói megjegyzés
- Szerszám forgalomba hozatala
- Szerszám maximális nyomatéka
- Szerszám maximális fordulatszáma
- Áttétel
- Szerszám maximális áramerőssége

4. Például:

Nyomja meg ezt az ikont a következő oldalak megjelenítéséhez:

**A szerszám jellemzői a következők:**

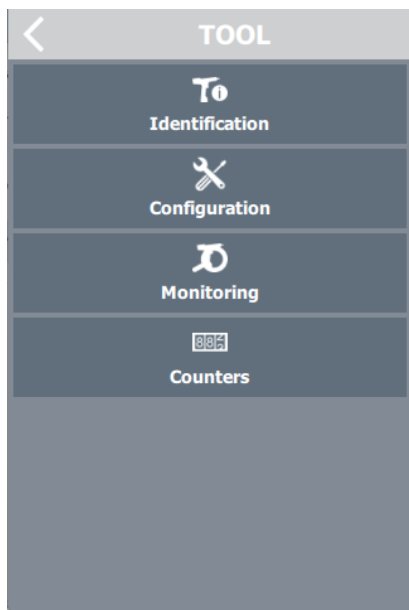
- Szerszám típusa
- Szerszámcsalád
- Előállítás időpontja
- Motortípus
- Alkalmazásverzió
- Hardververzió
- Rendszerbetöltő verziója

Például:

A screenshot of a mobile application screen titled "IDENTIFICATION". The screen has a dark blue header with a back arrow on the left and the title "IDENTIFICATION" in white. Below the header, there is a list of fields with their corresponding values: "Tool type" (Anglehead), "Tool family" (CVI3), "Production date" (07/11/2012), "Motor type" (EB4), "Application version" (2.4.1), "HW Version" (2), and "Boot loader version" (1.1.2). Each field is represented by a light gray rectangular button. At the bottom of the screen, there is a dark blue bar with a left arrow, the text "Characteristics", a right arrow, and a checkmark icon on the far right.

Tool type	Anglehead
Tool family	CVI3
Production date	07/11/2012
Motor type	EB4
Application version	2.4.1
HW Version	2
Boot loader version	1.1.2

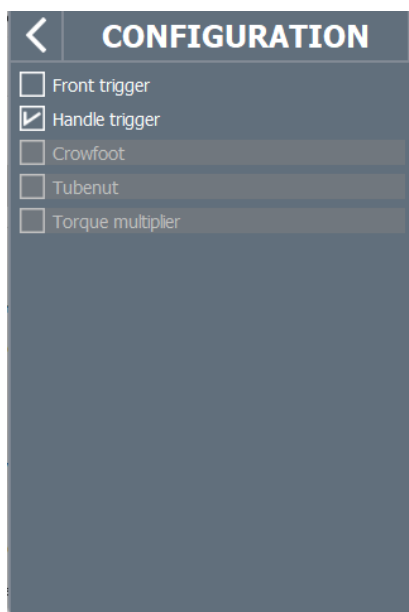
5. Az **Eszköz** menüben (lásd az első utasítást) nyomja meg a **Konfigurálás** gombot.



A konfigurációs menü felsorolja a használt indítókapcsolókat és a szerszámra szerelt tartozékokat:

- Fogantyú-indítókapcsoló
- Elülső indítókapcsoló
- Indítás nyomással
- Szarkalábas csavarkulcs
- Csőanya
- Nyomatéksokszorozó
- Vonalkód-leolvasó
- Elülső jelzőfény
- I/O-tartozék

Például:



- i** A szerszámkonfiguráció megváltoztatását csak a Desoutter technikusai végzik. A szerszámokat a módosítás után kötelező kalibrálni.

További információért és támogatásért vegye fel a kapcsolatot a Desoutter képviselőjével.

A szerszám kalibrálási állapotának figyelemmel kísérése

1. Válassza ki a főmenüt:



Ezután válassza a következőket: Karbantartás > Szerszám > **Monitorozás**

MONITORING	
Calibration value	20.49 N.m
Initial calibration value	32.00 N.m
Torque last calib. date	28/04/2016
Torque next calib. date	28/04/2017
Tightenings at calibration	10600
Torque/current factor	2.113

Transducer 1

2. A következő kalibrálás dátumának elérésekor egy előugró ablak jelenik meg a szerszám kijelzőjén, amely a kalibrálás elvégzésére szólít fel.

i A kalibrálást csak a Desoutter technikusai végzik.

További információért és támogatásért vegye fel a kapcsolatot a Desoutter képviselőjével.

A szerszámszámláló figyelése

Válassza ki a főmenüt:



Ezután válassza a következőket: Karbantartás > Szerszám > **Számlálók**

COUNTERS	
Partial counter	50090
Total counter	77700

Tool counters

- A teljes üzemóra-számláló a meghúzások számát és a szerszám minimális nyomatéka feletti irányváltásokat adja meg a gyártási dátum óta.
- A teljes üzemóra-számláló a meghúzások számát és a szerszám minimális nyomatéka feletti irányváltásokat adja meg a gyártási dátum óta.

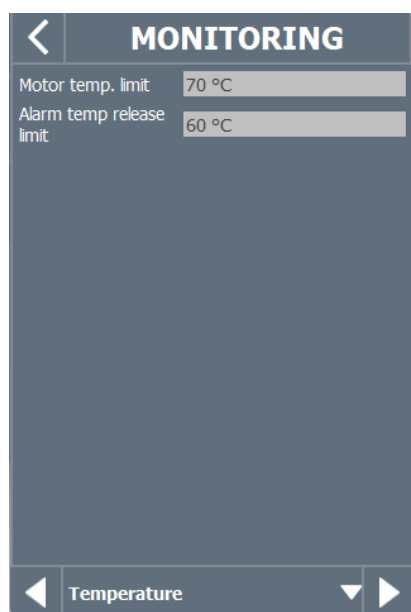
A szerszám hőmérsékletének figyelése

i A szerszámot csatlakoztatni kell.

Válassza ki a főmenüt:



Ezután válassza a következőket: Karbantartás > Szerszám > **Monitorozás**



i A hőmérséklet-riasztás elérésekor egy előugró ablak jelenik meg a szerszám kijelzőjén. A szerszám lezárt, mert a motor túl forró.

Hagyja lehűlni a szerszámot.

Időnként nyomja meg az indítógombot, hogy ellenőrizze, hogy a szerszám még mindig le van-e zárva.

Karbantartási útmutató

Tisztítás

Szükség esetén a külső paneleket száraz kendővel tisztítsa meg.

Karbantartási program

Kérjük, érdeklődjön **Tool Care** programunkkal kapcsolatban, amelyben gyártástámogatási és karbantartási megoldások is találhatóak.

Tartozékok

A robbantott rajzok és a pótalkatrészlisták itt találhatóak: <https://www.desouttertools.com/resource-centre>.

A gyártó által szállított eredeti pótalkatrészeketől eltérő pótalkatrészek használata teljesítmény csökkenést, a karbantartási igény és vibrációs szintjének növekedést, tovább gyártó felelősségének megszűnését idézheti elő.

Karbantartás előtt olvassa el.

FIGYELEM Csatlakoztatás veszélye

A szerszám váratlanul beindulhat, és súlyos testi sérülést okozhat.

- A karbantartási feladatok megkezdése előtt húzza ki a szerszám gép tápkábelét.

A karbantartást kizárólag **szakképzett személy végezheti**.

A rendszer alkatrészeinek szétszerelésekor és összeszerelésekor kövesse a szabványos mérnöki gyakorlatot, és tanulmányozza a robbantott rajzokat.

Vegye figyelembe a robbantott rajzokban megadott alábbi utasításokat.

Legyen óvatos: összeszereléskor a meghúzást a megfelelő irányban végezze.



Balmenet



Jobbmenet

Összeszereléskor:



A javasolt ragasztót használja.



A meghúzást az előírt meghúzási nyomatékra végezze.



A kenést az előírt zsírral vagy olajjal végezze. Ne tegyen túl sok zsírt a fogaskerekre és csapágyakra; egy vékony réteg is elegendő.

Ismételt üzembe helyezést megelőző ellenőrzés

Mielőtt az eszközt ismét üzembe helyezné, ellenőrizze, hogy a főbb beállítások nem módosultak-e, és a biztonsági mechanizmusok megfelelően működnek-e.

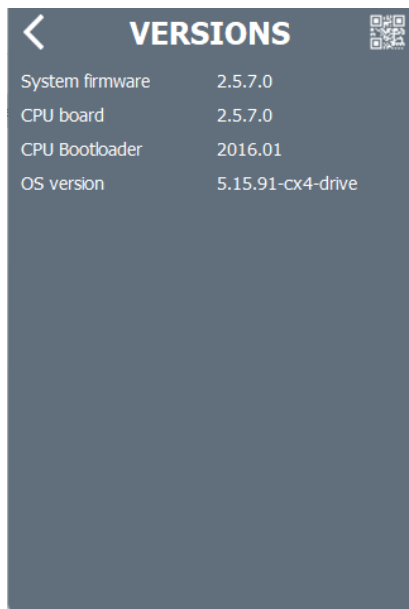
AXON Firmware

A meglévő rendszer firmware ellenőrzése

1. Válassza ki a főmenüt:



Karbantartás > Verzió



2. A kilépéshez nyomja meg ezt az ikont:



A firmware frissítése

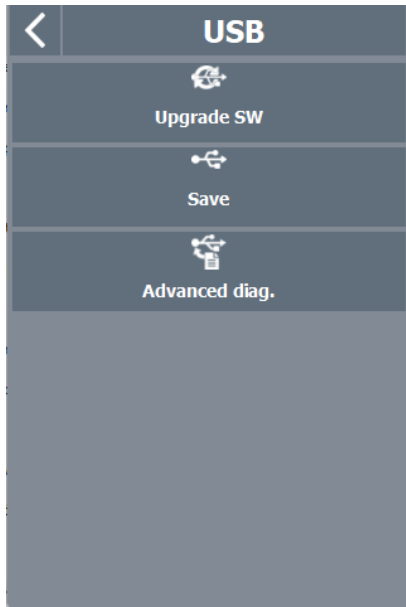
i A firmware legutóbbi verzióját kérje a Desoutter képviselőjétől.

1. A .zip fájl kézhezvételekor csomagolja ki a fájlt, és másolja/illessze be az „**AXON**” fájlokat az USB kulcs gyökérkönyvtárába.
2. Csatlakoztassa az USB kulcsot az AXON alsó panel portjához.

3. Válassza ki a főmenüt:



Ezután válassza a következőket: Karbantartás > Rendszer > **USB kulcs**



Megjelenik egy előugró ablak, amely megerősítést kér.

4. Nyomja meg az **IGEN** vagy a **NEM** gombot.

A vezérlő 2 másodpercig sípol, és elindítja a folyamatot.

i Ne kapcsolja ki a vezérlőt! Várja meg az automatikus újraindítást.

A frissítés néhány percig tart. A frissítés befejezése után a vezérlő zöld LED-je folyamatosan világít.

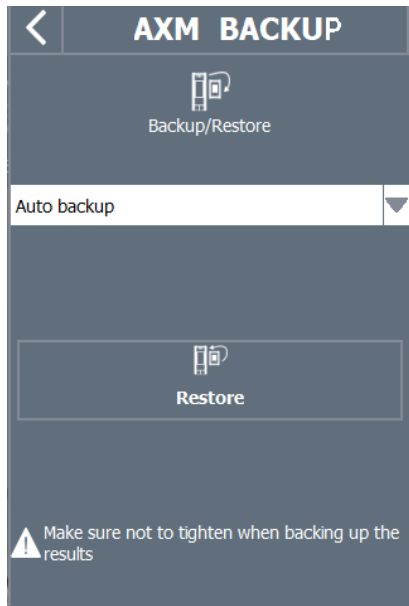
Hibaelhárítás

Meglévő AXON MODULE használata egy másik AXON-ban

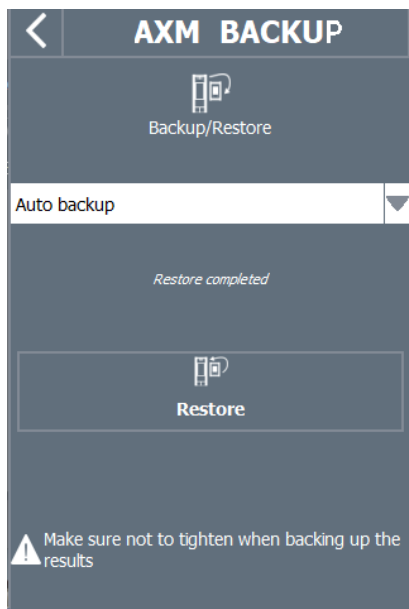
1. Lásd a fejezetet: *Installing the Module [oldal 14]* (A modul telepítése)
2. Válassza ki a főmenüt:



Ezután válassza a következőket: Karbantartás > AXM > **Biztonsági mentés/Visszaállítás**



3. Nyomja meg a **Visszaállítás** gombot az AXON tartalmának felülírásához.



- i** A visszaállítási művelet adatokat továbbít az AXON MODULE-tól az AXON-ba: a konfiguráció, az eredmények és az AXON firmware az AXON MODULE-ból származik.

4. Az AXON automatikusan újraindul.

A rendszer felügyelete a felhasználói adatok felhasználásával

- i** A felhasználói adatokat használja a rendszer által végrehajtott összes művelet figyelésére és elemzésére.

A felhasználó ellenőrizheti például, hogy egy szerszám párosítva van-e, vagy hogy egy Pset módosult-e.

1. Válassza ki a főmenüt:



Ezután válassza a következőket: Karbantartás > **Felhasználói adatok naplója**

USER INFO LOG	
I314	CVIKey plugged : Anthony
▲ W067	RIM backup in progress, do
▲ W067	RIM backup in progress, do
I315	CVIKey unplugged...
I314	CVIKey plugged : A.Larher
I702	RIM Plugged S/N: ...
I002	Tool connected...
I752	Motor tune recommended...
I924	Tool calibration required...
E213	Drive Connect. Lost...
I003	No tool connected...
I891	System started...
Filter No	

2. A legutóbbi esemény felül található.
3. Válasszon ki egy naplót a részletek lekéréséhez.
4. A felfelé és lefelé mutató nyilakkal görgethet a listában.
5. Jelölje be a **Szűrő** jelölőnégyzetet a szűrési lehetőségek megjelenítéséhez.
6. Tekintse meg a jelen kézikönyv *Felhasználói üzenetek listája [oldal 72]* (Felhasználói adatok listája) fejezetét a Figyelmeztetési hibák teljes listájának eléréséhez.

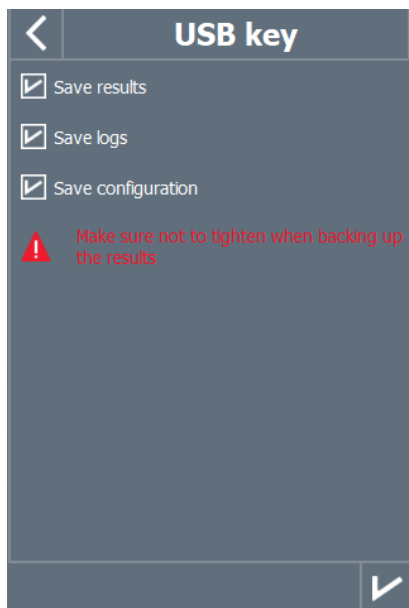
A Desoutter ügyfélszolgálatának küldendő információk

Ha úgy gondolja, hogy a termék nem működik megfelelően, vagy ha váratlan viselkedést tapasztal, a **Desoutter** képviselője szíves rendelkezésére áll, hogy támogatást nyújtson.

Adja meg kapcsolattartójának az eredményeket, naplókat és konfigurációkat tartalmazó zip fájlt. Tegye a következőket:

1. Csatlakoztasson egy USB kulcsot az alsó panelhez.
2. Rendszer kiválasztása > USB kulcs > **Mentés**

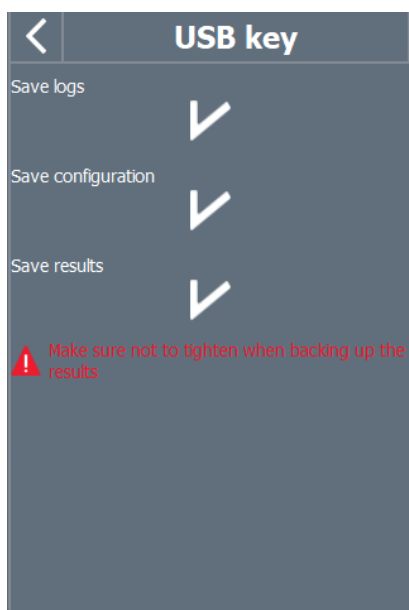
3. Jelölje be az összes négyzetet.



4. Válassza ezt az ikont az ellenőrzéshez:



5. Ez a képernyő akkor jelenik meg, amikor az összes fájlt mentésre került az USB kulcsra.



6. Távolítsa el az USB kulcsot, és csatlakoztassa a számítógépéhez.
7. Lépjen az USB kulcs gyökérkönyvtárába, és tömörítse az összes mappát egyetlen zip fájlba.
8. Küldje el a zip fájlt a **Desoutter** képviselőjének.

Felhasználói üzenetek listája

A rendszerhez kapcsolódó felhasználói üzenetek listája

Típus	Szín	Leírás	Művelet
Üzenet	Fehér	Csak tájékoztatás.	Nincs szükség beavatkozásra.
Figyelmeztetés	Narancssárga	A szerszám le van zárva.	Kattintson az üzenetre a törléséhez (nyugtázásához) és a szerszám feloldásához.

Típus	Szín	Leírás	Művelet
Hiba	Piros	A szerszám le van zárva.	A szerszám feloldásához és a hibaüzenet törléséhez el kell hárítani a problémát.

Szám	Leírás	Eljárás
I001	Tubenut open	1- A szerszám nyitott csőnyát észlel.
I002	Tool connected	1- A szerszám csatlakoztatva van, és a rendszer megfelelően felismeri.
I003	No tool connected	1- A szerszám le lett választva. 2- Ha a szerszám fizikailag nincs leválasztva, ellenőrizze a kábelét.
I015	Tool lock on reject	1. A szerszám előremenetbe rögzített egy „NOK” állapot után. 2. Oldja fel a szerszámot a „lock on reject” (zárolás elutasítás esetén) beállítással pl. irány megfordítása, lazítás vagy bemeneti jel által.
I016	Tool lock by Open Protocol	1. A Open Protocol lezárta a szerszámot. 2. Oldja fel a szerszámot – ehhez küldjön egy „Enable tool” (Szerszám engedélyezése) üzenetet az Open Protocolon keresztül.
I017	Loosening prohibited	1. A lazítás le van tiltva. 2. A lazítás le van tiltva a szerelési műveletben. 3. Az „OK + NOK” kötegszámlálási típust kell használni.
I021	Maximum retries reached	1. Elérte az újrapróbálkozások maximális számát. 2. A szerszám le van zárva. 3. Meg kell szakítani a folyamatban lévő szerelési folyamatot.
I022	Letiltás, dugókulcs várás	1. A szerszám le van zárva. Helyezzen vissza minden dugókulcsot, és emelje ki a megfelelő dugókulcs kombinációt.
I024	Loosening prohibited XML	1. A VWXML protokoll letiltotta a lazítást.
I025	Tightening prohibited XML	1. A VWXML protokoll letiltotta a lazítást.
I040	Tool over speed	1. A motor sebessége meghaladja a maximális érték 130%-át. 2. Ellenőrizze a szerszám paramétereit (hibás motorhangolási paraméterek). 3. Támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
I042	Tool locked by GeoPositioning system	1. A GPS lezárta a szerszámot. 2. Vigye a szerszámot a kijelölt területre a feloldásához.
I043	Tubenut maintenance	1. Újra kell konfigurálni a csőanya beállításait. 2. Támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
I044	GeoTracking/Positioning learning mode ongoing	1. Geokövetési/pozicionálási tanulási üzemmód.
I049	Access denied	Nincs teendő.
I050	Tool detection for pairing	Nincs teendő.
I051	ePOD connected (Open Protocol csatlakoztatva)	ePOD csatlakoztatva.
I052	Incorrect network parameters	Incorrect network parameters
I053	No Tightening Unit available (Nincs elérhető feszítési egység)	No Tightening Unit available (Nincs elérhető feszítési egység)
I054	Pairing success (Sikeres párosítás)	Nincs teendő.
I055	eDOCK already present on system (Már van eDOCK a rendszerben)	Nincs teendő.
I056	ePOD disconnected	ePOD disconnected
I057	Pairing error (Párosítási hiba)	Nincs teendő.

Szám	Leírás	Eljárás
I058	Tool locked by GeoTracking system	1. A GeoTracking követőrendszer lezárta a szerszámot. 2. Vigye a szerszámot a kijelölt területre a feloldásához.
I059	New tool detected (Új szerszám észlelve)	Nincs teendő.
I060	Tool synchro ongoing (Szerszám szinkronizálása folyamatban)	Nincs teendő.
I061	ExBC connection conflict (ExBC-kapcsolat ütközése)	1. Két ExBC azonos hálózati konfigurációval rendelkezik. 2. Ellenőrizze a kommunikációs portokat és az IP-címeket.
I100	Cable ID invalid parameter	1. A szerszám kábel paramétere érvénytelen. 2. Ellenőrizze, hogy a szerszám Desoutter által minősített kábelrel rendelkezik. 3. Támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
I101	Cable ID not detected	1. Szerszám kábel kommunikáció hiba. 2. Ellenőrizze, hogy a szerszám Desoutter által minősített kábelrel rendelkezik. 3. Támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
I102	Cable ID not certified	1. Hiba a szerszám kábelének engedélyezésével. 2. Ellenőrizze, hogy a szerszám Desoutter által minősített kábelrel rendelkezik. 3. Támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
I199	Console activated	1. A soros konzol aktív. 2. Figyelmeztetés: A konzol csak hibakeresési célra szolgál, éles üzemben nem szabad használni.
I202	Fieldbus lost	1. A Fieldbus elvesztette a kapcsolatot a PLC-vel. – nem érkezik szívverés a PLC-től; – a kábel megszakadt vagy szétkapcsolva van; – a PLC nem érhető el vagy nem kap áramot. 2. Ellenőrizze a Fieldbus konfigurációját.
I204	Tool not validated	1. Az I/O zárta a szerszámot. 2. Ellenőrizze az I/O beállításait: A „Tool validation” (Szerszám érvényesítése) beállításnak aktívnek kell lennie a szerszám kioldásához.
I207	Assembly done	1. A szerelési folyamat befejeződött, a szerszám zárva van. 2. A szerszám feloldásához válasszon új szerelési folyamatot.
I208	Invalid run reverse parameter	1. Érvénytelen irányváltóztatási beállítás: a nyomaték vagy a sebesség meghaladja a szerszám specifikációját, vagy a lazítási stratégia nem támogatott. 2. Vesse össze a Pset beállításait az aktuális szerszám specifikációival. 3. Csökkentse a maximális fordulatszámot.
I209	Pset invalid parameters	1. Belső szoftverhiba. 2. A Pset sérült. Próbálja újból a rendszerre másolni. 3. Ha a probléma tartós, támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
I215	Current calibration error	1. Aktuális kalibrálás sikertelen. 2. Próbálja meg újra. 3. Ha a probléma tartós, támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
I225	Error angle	1. Kommunikációs hiba a szerszámmal. 2. Ellenőrizze a szerszám és a kábel csatlakozásait. 3. Ha a probléma tartós, támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.

Szám	Leírás	Eljárás
I226	Error torque	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kommunikációs hiba a szerszámmal. Ellenőrizze a szerszám és a kábel csatlakozásait. 2. Próbálja meg újra. 3. Ha a probléma tartós, támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
I234	Fieldbus mismatch	<ol style="list-style-type: none"> 1. A konfigurált Fieldbus modul nem azonos a rendszerhez csatlakoztatott modullal.
I237	Invalid data	<ol style="list-style-type: none"> 1. A Fieldbus-megfeleltetésben túl sok elem szerepel.
I238	Invalid address	<ol style="list-style-type: none"> 1. A Fieldbus által kapott eszközcím érvénytelen.
I239	Invalid communication settings	<ol style="list-style-type: none"> 1. A Fieldbus kommunikációs beállításai érvénytelenek.
I241	CVINET FIFO riasztás	<ol style="list-style-type: none"> 1. A CVINET FIFO elérte a riasztási küszöbértéket, a kapcsolat megszűnt. 2. Ellenőrizze az Ethernet-kábelt. 3. Ellenőrizze az Ethernet-konfigurációt. 4. Ellenőrizze, hogy a CVINET megfelelően fut-e.
I242	ToolsNet FIFO riasztás	<ol style="list-style-type: none"> 1. A ToolsNet FIFO elérte a riasztási küszöbértéket, a kapcsolat megszűnt. 2. Ellenőrizze az Ethernet-kábelt. 3. Ellenőrizze az Ethernet-konfigurációt. 4. Ellenőrizze, hogy a ToolsNet megfelelően fut-e.
I244	Accessory disconnected	<ol style="list-style-type: none"> 1. A tartozék a megadott címen megszakította a kapcsolatot a rendszer eBUS-ával. 2. Ellenőrizze a tartozék kábelét.
I245	Wait report acknowledge	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nyugtázza a jelentést a megfelelő bemenettel.
I254	1. Kommunikációs hiba a meghajtóval.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Hiba a meghajtó kommunikációjával. 2. Indítsa újra a rendszert. 3. Ha a probléma tartós, támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
I259	Reset input active	<ol style="list-style-type: none"> 1. A „Reset” (Visszaállítás) bemenet aktív. 2. A feszítési egység akkor fog kioldani, ha a bemenet „Inactive” (Inaktív) állapotra vált.
I261	Locked by IPM	<ol style="list-style-type: none"> 1. Az IPM protokoll zárta a rendszert. 2. Ellenőrizze a kapcsolatot az IPM-átjáróval. 3. Ellenőrizze a rendszer IPM-konfigurációját.
I262	Open Protocol connection lost	<ol style="list-style-type: none"> 1. Az Open Protocol-kapcsolat megszűnt.
I263	Dugókulcs tálcákon konfliktus	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ennél a feszítési egységnél ne társítson egyenlő több dugókulcs-kombinációt egy Pset-hez.
I264	Too many steps (Túl sok lépés)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Csatlakoztasson egy ePOD3-at a rendszerhez, ha Pset-enként több lépésre van szükség.
I266	Üzenet:	Üzenet érkezett dinamikus szöveggel.
I269	Pset modified	Nincs teendő.
I271	External tool Pset selected	<ol style="list-style-type: none"> 1. A szerszám zárva van, mert külső szerszámmal tartozó Pset van kiválasztva.
I275	Invalid eCompass Pset	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ellenőrizze, hogy a szerszám kompatibilis-e a giroszkóppal (eCompass). 2. Ha nem, használjon olyan szerszámot, amely kompatibilis a giroszkóppal. 3. Ha nem, a Pset módosításával távolítsa el a giroszkóp-beállításokat.
I310	Identifier OK:	<ol style="list-style-type: none"> 1. A rendszer kapott és elfogadott egy azonosítót. 2. Az azonosító megfelel egy szerelési folyamat indítási feltételeinek.
I311	Identifier NOK:	<ol style="list-style-type: none"> 1. A rendszer kapott egy azonosítót. 2. Az azonosító nem felel meg egy szerelési folyamat indítási feltételeinek sem.

Szám	Leírás	Eljárás
I312	Access expired	<ol style="list-style-type: none"> 1. A hozzáférési jogosultságok az USB-kulcsra nem olvashatók. 2. Húzza ki a kulcsot, majd csatlakoztassa újra. 3. Ha a probléma továbbra is fennáll, a hozzáférési jogosultságokat tartalmazó fájl valószínűleg sérült. 4. Forduljon a CVI Key adminisztrátorához.
I313	Access invalid	<ol style="list-style-type: none"> 1. A hozzáférési jogosultságok az USB-kulcsra nem olvashatók. 2. Húzza ki a kulcsot, majd csatlakoztassa újra. 3. Ha a probléma továbbra is fennáll, a hozzáférési jogosultságokat tartalmazó fájl valószínűleg sérült. 4. Forduljon a CVI Key adminisztrátorához.
I314	CVIKey plugged (CVIKey csatlakoztatva)	Nincs teendő.
I315	CVIKey unplugged (CVIKey leválasztva)	Nincs teendő.
I316	Barcode lost (Elveszett vonalkód)	Nincs teendő.
I400	Default network configuration	<ol style="list-style-type: none"> 1. A hálózati konfiguráció visszaállt az alapértelmezésre.
I401	Network configuration error	<ol style="list-style-type: none"> 1. A hálózati konfiguráció sikertelen volt. 2. Ellenőrizze a beállításokat. 3. Ha a probléma tartós, támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
I500	CVILOGIX felhasználói üzenet	A CVILOGIX program által generált üzenet.
I503	CVILOGIX	<ol style="list-style-type: none"> 1. A CVILOGIX lezárta a szerszámot. 2. Ellenőrizze a CVILOGIX program állapotát. 3. Ellenőrizze, hogy van-e ePOD csatlakoztatva a rendszerhez.
I700	eWallet plugged (CVIKey csatlakoztatva)	eWallet plugged (CVIKey csatlakoztatva)
I701	eWallet unplugged (CVIKey leválasztva)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Az eWallet le lett választva. 2. Húzza ki a kulcsot, majd csatlakoztassa újra. 3. Ha a probléma tartós, támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
I702	RIM unplugged (CVIKey leválasztva)	RIM unplugged (CVIKey leválasztva)
I703	RIM unplugged (CVIKey leválasztva)	RIM unplugged (CVIKey leválasztva)
I888	System software updated (Rendszerszoftver frissítve)	Nincs teendő.
I889	Device software updated (Készüléksoftver frissítve)	Nincs teendő.
I891	System started (A rendszer elindult)	Nincs teendő.
I899	Downgrade not allowed	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nem lehet erre a korábbi szoftververzióra váltani. 2. Ellenőrizze a szoftverkép verzióját az USB-kulcsra. 3. Ha a probléma tartós, támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
I900	Software update failed	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sikertelen szoftverfrissítés. 2. Ne távolítsa el az USB-kulcsot, és indítsa újra a rendszert. 3. Ha a probléma tartós, támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
I901	Software not found (Nem található szoftver)	<ol style="list-style-type: none"> 1. A szoftverfrissítés sikertelen volt: a szoftverkép érvénytelen. 2. Ellenőrizze az USB-kulcsot: a gyökérkönyvtárban csak egy kép legyen.
I902	Software invalid (Érvénytelen szoftver)	<ol style="list-style-type: none"> 1. A szoftverfrissítés sikertelen volt: a szoftverkép érvénytelen. 2. Távolítsa el és másolja fel újra a szoftverképet. 3. Próbálkozzon másik USB-kulccsal. 4. További információért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.

Szám	Leírás	Eljárás
1903	Software updater missing (Hiányzó szoftverfrissítő)	1. A szoftverfrissítő nem érhető el vagy sérült. 2. További információért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
1904	Backup disabled (Biztonsági mentés letiltva)	1. A „Save parameters” (Paraméterek mentése) segédprogram nem érhető el. 2. További információért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
1905	USB key full	1. Az USB-kulcs megtelt; nem minden adat lett mentve. 2. Törölje a régi biztonsági másolatokat, majd próbálkozzon újra.
1906	Save parameters failed (Paraméterek mentése sikertelen)	1. A biztonsági mentés során hiba történt: egyes adatok nem lettek mentve. 2. Ellenőrizze a pendrive-on rendelkezésre álló helyet, töröljön fájlokat, majd próbálkozzon újra. 3. Ha a probléma tartós, támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
1907	Wrong USB port (Helytelen USB-port)	1. Az USB-kulcs nem a megfelelő porthoz van csatlakoztatva. 2. Ha az eszköz egy USB kulcs, csatlakoztassa az előlapi USB-porthoz. 3. Ha a készülék USB vonalkódolvasó vagy billentyűzet, csatlakoztassa az egyik alsó USB-porthoz.
1908	Too HID device	1. Túl sok USB-s készülék (vonalkódolvasó vagy billentyűzet) van csatlakoztatva a rendszerhez. 2. Távolítsa el az összes eszközt és csatlakoztassa őket újra, csak az alsó USB-portokhoz.
1909	HID device error	1. A rendszer nem támogatja az USB-eszközt. 2. Csak az USB-vonalkódolvasó és az USB-billentyűzet támogatott. 3. Ha a probléma tartós, támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
1910	Save program error (Program mentési hibája)	1. Csatlakoztasson egy USB-kulcsot az előlapi panelhez. 2. Ellenőrizze a pendrive-on rendelkezésre álló helyet, töröljön néhány régi biztonsági másolatot, majd próbálkozzon újra.
1911	Load program error (Program betöltési hibája)	1. Csatlakoztasson egy USB-kulcsot az előlapi panelhez. 2. A .zip-fájl nem található: ellenőrizze, hogy a megfelelő könyvtárban van-e.
1912	Backup failed (Sikertelen biztonsági mentés)	1. Ellenőrizze a kapcsolatot az ePOD-dal. 2. Támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
1913	Restore failed (Visszaállítás sikertelen)	1. Ellenőrizze a kapcsolatot az ePOD-dal. 2. Támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
1914	Karbantartás folyamatban van.	Karbantartás folyamatban van.
1917	Accessory configuration error	1. A tartozék konfigurációja nem megfelelő. 2. Ellenőrizze a társított elemek és események típusát.
1920	System reset (Rendszer-újraindítás)	Az ePOD automatikus biztonsági mentését újra kell konfigurálni.
1921	Pset execution not authorized (Pset végrehajtása nincs engedélyezve)	1. Ellenőrizze az engedélyeket a használt funkciókhoz. 2. Támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
1923	Additional transducer offset failure (Extra transzduktor eltolási hibája)	1. A kiegészítő nyomásérzékelő által küldött eltolási érték kívül esik a határértékeken. 2. Indítsa újra a szerszámot mechanikus korlátozások nélkül. 3. Ha a probléma tartós, támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.

Szám	Leírás	Eljárás
I924	Tool calibration required (Szerszámkalibrálás szükséges)	1. Végezze el a szerszám kalibrálását.
W041	Unauthorized tool (Nem engedélyezett szerszám)	1. A rendszerhez csatlakoztatott szerszámnak nincsenek jogosultságai. 2. Elérte az akkumulátoros szerszámok maximális számát, vagy a társított feszítési egység már nem létezik. 3. Ellenőrizze az ePOD/ csatlakozását és kapacitását.
W201	Replace RTC battery.	1. A „Real Time Clock” (Valós idejű óra) tartalékeleme cserére szorul.
W214	Short circuit (Rövidzárlat)	1. Soros perifériaeszköz alapbeállításokra állt vissza. 2. Válassza le és csatlakoztassa újra. 3. Ellenőrizze a soros perifériaeszközt.
W219	Trig. safety failure	1. Meghajtó hardveres hibája. 2. Biztonsági probléma. 3. Támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
W220	Hardware trip	1. Meghajtó hardveres hibája. 2. Biztonsági probléma. 3. Támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
W229	Drive PWM error (Meghajtó PWM-hibája)	1. Szoftverhiba. 2. Indítsa újra a rendszert. 3. Ha a probléma tartós, támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
W246	Synchro I/O problem	1. Hiba észlelhető a szinkronizáló bemeneten. 2. Ellenőrizze a bemenet/kimenet konfigurációját. 3. Ellenőrizze a szinkronizáló kábelt.
W250	Pset corrupted	1. A Pset nincs megfelelően definiálva. 2. Ellenőrizze a Psetet.
W253	Incorrect tool Id (Helytelen szerszámazonosító)	1. A Pset nincs megfelelően definiálva. 2. A Psetben megadott valamelyik eszköz nem része a feszítési egységnek. 3. Ellenőrizze a Psetet.
W257	Remote start error (Távoli indítási hiba)	1. Győződjön meg arról, hogy a szerszám indítógombja megfelelően lett megnyomva.
W258	Calibration need Pset mode	1. A szerszám kalibrálásához a feszítési egységnek „Pset” módban kell lennie. 2. Váltson „Pset” módra a feszítési egységben.
W276	Database error (Adatbázishiba)	1. Az adatbázist nem lehetett elérni. 2. Próbálja meg törölni az adatbázis tartalmát. 3. Ha a probléma fennáll, támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
W726	Desoutter Protocol: demo mode expired (Desoutter protokoll: próbaidőszak lejárt)	1. A funkció próbaidőszaka 90 napig tartott. 2. A próbaidőszak lejárt. 3. A további használatához aktiválni kell egy egységértékkal (UV).
W727	Desoutter MIDs not authorized (Desoutter MID-ek nincsenek engedélyezve)	1. A funkció konfigurálva van, de inaktív. 2. Ha aktiválni szeretné egy egységértékkal (UV), lépjen a „Feature management” (Funkciókezelés) menübe.
W735	Ford Protocol: demo mode expired (Ford protokoll: próbaidőszak lejárt)	1. A funkció próbaidőszaka 90 napig tartott. 2. A próbaidőszak lejárt. 3. A további használatához aktiválni kell egy egységértékkal (UV).
W736	Ford Protocol not active (Ford protokoll inaktív)	1. A funkció konfigurálva van, de inaktív. 2. Ha aktiválni szeretné egy egységértékkal (UV), lépjen a „Feature management” (Funkciókezelés) menübe.

Szám	Leírás	Eljárás
W741	CVILOGIX: demo mode expired (CVILOGIX: próbaidőszak lejárt)	1. A funkció próbaidőszaka 90 napig tartott. 2. A próbaidőszak lejárt. 3. A további használatához aktiválni kell egy egységértékkal (UV).
W742	CVILOGIX not active (CVILOGIX inaktív)	1. A funkció konfigurálva van, de inaktív. 2. Ha aktiválni szeretné egy egységértékkal (UV), lépjen a „Feature management” (Funkciókezelés) menübe.
W743	Up to 50 Pset: demo mode expired (Akár 50 Pset: próbaidőszak lejárt)	1. A funkció próbaidőszaka 90 napig tartott. 2. A próbaidőszak lejárt. 3. A további használatához aktiválni kell egy egységértékkal (UV).
W744	Up to 250 Pset: demo mode expired (Akár 50 Pset: próbaidőszak lejárt)	1. A funkció próbaidőszaka 90 napig tartott. 2. A próbaidőszak lejárt. 3. A további használatához aktiválni kell egy egységértékkal (UV).
W745	Up to 50 AP: demo mode expired (Akár 50 Pset: próbaidőszak lejárt)	1. A funkció próbaidőszaka 90 napig tartott. 2. A próbaidőszak lejárt. 3. A további használatához aktiválni kell egy egységértékkal (UV).
W746	Up to 250 AP: demo mode expired (Akár 50 Pset: próbaidőszak lejárt)	1. A funkció próbaidőszaka 90 napig tartott. 2. A próbaidőszak lejárt. 3. A további használatához aktiválni kell egy egységértékkal (UV).
W501	CVILOGIX felhasználói üzenet	A CVILOGIX program által generált üzenet.
W600	System disconnected	1. A rendszer kapcsolata megszűnt. 2. Ellenőrizze a hálózati kábelt.
W601	Result not OK	Az eredmény nincs rendben.
W925	RIM update in progress (RIM frissítése folyamatban)	1. Várjon, amíg a RIM frissítése befejeződik.
W926	Inconsistencies RIM information (Inkonzisztens RIM-információ)	1. Frissítse a firmvert a RIM-ben szereplő információk korrigálásához.
E006	Rotor locked (Forgórész lezárt)	1. Cserélje ki a szerszámot. 2. A sérült szerszám karbantartást igényel.
E013	Bad tool ground (Szerszám rossz földelése)	1. Fázis-fázis vagy fázis-föld rövidzárlat. 2. Válassza le a szerszámot. Támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
E014	Torque power default (Nyomatékenergia – alapérték)	1. A nyomatékérzékelő nem megfelelően működik. 2. A szerszám karbantartást igényel. Ha a probléma újra jelentkezik, támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
E019	Tool communication error	1. Kommunikációs hiba a szerszámmal. 2. Ellenőrizze a szerszám és a kábel csatlakozásait. Ha a probléma újra jelentkezik, támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
E020	Tool LED error	1. A szerszám LED-jei nem megfelelően működnek. 2. Válassza le és csatlakoztassa újra a szerszámot. Ha a probléma újra jelentkezik, támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
E023	Unsupported tool (Nem támogatott szerszám)	1. A rendszerhez csatlakoztatott szerszám nem támogatott. 2. Támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
E200	Quick stop ! (Gyorsleállítás !)	1. A gyorsleállítás aktiválva lett. 2. Ellenőrizze a Phoenix-csatlakozót.

Szám	Leírás	Eljárás
E213	Drive connection lost	1. Megszűnt a kapcsolat a meghajtóval. 2. Indítsa újra a rendszert. 3. Ha a probléma továbbra is fennáll, támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
E217	Drive disabled (Meghajtó letiltva)	1. Egy külső forrás letiltotta a meghajtót. 2. Támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
E218	Drive power failure (Meghajtó tápellátási hibája)	1. Meghajtó hardveres hibája. 2. Biztonsági probléma. Támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
E221	Drive check error (Meghajtó-ellenőrzési hiba)	1. Meghajtó hardveres hibája. 2. Biztonsági probléma. Támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
E222	System too hot (A rendszer túl forró)	1. A hűtőborda túl meleg. 2. Hagyja lehűlni a rendszert.
E230	DC bus high	1. Túllépte a maximális áramerősséget. A DC-busz feszültsége magas. 2. Támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
E231	DC bus too low	1. Tápellátási hiba. A DC-busz feszültsége alacsony. 2. Támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
E232	Error ID Fieldbus (Fieldbus-azonosító hibája)	1. A rendszerhez csatlakoztatott Fieldbus-modul nem engedélyezett Desoutter modul. 2. További információért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
E233	CVINET FIFO full (CVINET FIFO tele)	1. A CVINET FIFO megtelt, a kapcsolat megszakadt. 2. Ellenőrizze az Ethernet-kábelt. 3. Ellenőrizze az Ethernet-konfigurációt. 4. Ellenőrizze, hogy a CVINET megfelelően fut-e.
E236	ToolsNet FIFO full	1. A ToolsNet FIFO megtelt, a kapcsolat megszakadt. 2. Ellenőrizze az Ethernet-kábelt. 3. Ellenőrizze az Ethernet-konfigurációt. 4. Ellenőrizze, hogy a ToolsNet megfelelően fut-e.
E240	XML not authorized (XML nem engedélyezett)	1. A választott XML-protokoll nincs engedélyezve. 2. Ellenőrizze az ePOD jellemzőit.
E243	PFCS not authorized (PFCS nem engedélyezett)	1. A választott PFCS -protokoll nincs engedélyezve. 2. Ellenőrizze az ePOD jellemzőit.
E247	XML version conflict (XML-verzióütközés)	1. Az Audi / VW XML-protokollverziója ütközik. 2. Ellenőrizze, hogy a rendszer és a fő PC/PLC verziója azonos-e.
E248	SAS order failed (SAS-rendezés sikertelen)	1. A Fieldbus SAS-rendezése meghiúsult. 2. Ellenőrizze az RRG1, a SIO stb. értékét.
E249	XML PRG 0	1. A Fieldbus 0-s PRG-értéket állított be.
E255	Drive choke too hot	1. A tápelektronika túl meleg. 2. Hagyja lehűlni a rendszert.
E256	Motor too hot (A motor túl forró)	1. A szerszám lezárt, mert a motor elérte a maximális megengedett hőmérsékletet. 2. A szerszám egészen addig zárva marad, amíg a motor hőmérséklete vissza nem áll normál értékre.
E260	IPM not authorized (IPM nem engedélyezett)	1. A választott IPM-protokoll nincs engedélyezve. 2. Ellenőrizze az ePOD jellemzőit.
E265	Több feszítési egységgel is használható dugókulcs(ok)	1. Konfigurálja újra a dugókulcs kombinációt az konfliktus feloldásához.
E268	CVINET incompatible (CVINET inkompatibilis)	1. Frissítse a CVINET WEB szoftvert.

Szám	Leírás	Eljárás
E277	Half DC bus voltage out of range	<ol style="list-style-type: none"> 1. A fél DC-buszfeszültség tartományon kívül esik. 2. Kapcsolja ki a rendszert. Várjon legalább 30 másodpercet. Kapcsolja be a rendszert, majd próbálkozzon újra. 3. Ha a probléma újra jelentkezik, cserélje ki a meghajtót, majd próbálja újra. 4. Támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
E278	Pre-loaded BUS capacitors failure (Előre betöltött BUS-kapacitorok hibája)	<ol style="list-style-type: none"> 1. A BUS-kapacitorok nincsenek megfelelően előre betöltve. 2. Kapcsolja ki a rendszert. Várjon legalább 30 másodpercet. Kapcsolja be a rendszert. 3. Ha a probléma újra jelentkezik, cserélje ki a meghajtót, majd próbálja újra. 4. Támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
E280	Result not stored (Az eredmény nincs tárolva)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nem lehetett menteni a meghúzási eredményt az ePOD-ra. 2. Kapcsolja ki a rendszert. Várjon legalább 30 másodpercet. Kapcsolja be a rendszert. 3. Támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
E502	CVILOGIX felhasználói üzenet	A CVILOGIX program által generált üzenet.
E704	Missing UV (Hiányzó egységérték)	<ol style="list-style-type: none"> 1. A konfiguráció UV-értéke nagyobb, mint a RIM-ben elérhető demo UV-k száma. 2. Rendeljen hozzá UV-ket ehhez a RIM-hez. 3. További információért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
E705	Missing demo UV (Hiányzó demó-egységérték)	<ol style="list-style-type: none"> 1. A konfiguráció demo UV-értéke nagyobb, mint a RIM-ben elérhető demo UV-k száma. 2. Rendeljen hozzá demo UV-ket ehhez a RIM-hez. 3. További információért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
E706	Missing UV/demo UV (Hiányzó UV/demo UV)	<ol style="list-style-type: none"> 1. A konfiguráció demo UV-értéke nagyobb, mint a RIM-ben elérhető demo UV-k száma. 2. Rendeljen hozzá demo UV-ket ehhez a RIM-hez. 3. További információért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
E711	Tightening Unit: demo mode expired (Feszítési egység: próbaidőszak lejárt)	<ol style="list-style-type: none"> 1. A funkció próbaidőszaka 90 napig tartott. 2. A próbaidőszak lejárt. 3. A további használatához aktiválni kell egy egységértékkal (UV).
E712	Tightening Unit not active (A feszítési egység inaktív)	<ol style="list-style-type: none"> 1. A funkció konfigurálva van, de inaktív. 2. Ha aktiválni szeretné egy egységértékkal (UV), lépjen a „Feature management” (Funkciókezelés) menübe.
E717	Up to 50 Pset: demo mode expired (Akár 50 Pset: próbaidőszak lejárt)	<ol style="list-style-type: none"> 1. A funkció próbaidőszaka 90 napig tartott. 2. A próbaidőszak lejárt. 3. A további használatához aktiválni kell egy egységértékkal (UV).
E718	Up to 250 Pset: demo mode expired (Akár 50 Pset: próbaidőszak lejárt)	<ol style="list-style-type: none"> 1. A funkció próbaidőszaka 90 napig tartott. 2. A próbaidőszak lejárt. 3. A további használatához aktiválni kell egy egységértékkal (UV).
E719	Up to 50 AP: demo mode expired (Akár 50 Pset: próbaidőszak lejárt)	<ol style="list-style-type: none"> 1. A funkció próbaidőszaka 90 napig tartott. 2. A próbaidőszak lejárt. 3. A további használatához aktiválni kell egy egységértékkal (UV).
E720	Up to 250 AP: demo mode expired (Akár 50 Pset: próbaidőszak lejárt)	<ol style="list-style-type: none"> 1. A funkció próbaidőszaka 90 napig tartott. 2. A próbaidőszak lejárt. 3. A további használatához aktiválni kell egy egységértékkal (UV).

Szám	Leírás	Eljárás
E721	Up to 50 Pset: not active (Akár 50 Pset: inaktív)	1. A funkció konfigurálva van, de inaktív. 2. Ha aktiválni szeretné egy egységértékkal (UV), lépjen a „Feature management” (Funkciókezelés) menübe.
E722	Up to 250 Pset: not active (Akár 50 Pset: inaktív)	1. A funkció konfigurálva van, de inaktív. 2. Ha aktiválni szeretné egy egységértékkal (UV), lépjen a „Feature management” (Funkciókezelés) menübe.
E723	Up to 50 AP: not active (Akár 50 Pset: inaktív)	1. A funkció konfigurálva van, de inaktív. 2. Ha aktiválni szeretné egy egységértékkal (UV), lépjen a „Feature management” (Funkciókezelés) menübe.
E724	Up to 250 AP: not active (Akár 50 Pset: inaktív)	1. A funkció konfigurálva van, de inaktív. 2. Ha aktiválni szeretné egy egységértékkal (UV), lépjen a „Feature management” (Funkciókezelés) menübe.
E729	PFCS: demo expired (PFCS: próbaidőszak lejárt)	1. A funkció próbaidőszaka 90 napig tartott. 2. A próbaidőszak lejárt. 3. A további használatához aktiválni kell egy egységértékkal (UV).
E730	PFCS not active (CVILOGIX inaktív)	1. A funkció konfigurálva van, de inaktív. 2. Ha aktiválni szeretné egy egységértékkal (UV), lépjen a „Feature management” (Funkciókezelés) menübe.
E732	VWXML: demo expired (PFCS: próbaidőszak lejárt)	1. A funkció próbaidőszaka 90 napig tartott. 2. A próbaidőszak lejárt. 3. A további használatához aktiválni kell egy egységértékkal (UV).
E733	VWXML not active (CVILOGIX inaktív)	1. A funkció konfigurálva van, de inaktív. 2. Ha aktiválni szeretné egy egységértékkal (UV), lépjen a „Feature management” (Funkciókezelés) menübe.
E738	IPM: demo expired (PFCS: próbaidőszak lejárt)	1. A funkció próbaidőszaka 90 napig tartott. 2. A próbaidőszak lejárt. 3. A további használatához aktiválni kell egy egységértékkal (UV).
E739	IPM not active (CVILOGIX inaktív)	1. A funkció konfigurálva van, de inaktív. 2. Ha aktiválni szeretné egy egységértékkal (UV), lépjen a „Feature management” (Funkciókezelés) menübe.
E890	Device Software Error (Eszköz szoftverhibája)	-
E915	Inconsistent version (Nem azonos verzió)	1. Az összes rendszer firmverziójának azonosnak kell lennie. 2. Frissítse a rendszerek firmverét.
E916	Workgroup not authorized (Nem engedélyezett munkacsoport)	1. Csatlakoztasson egy ePOD3-at az elsődleges rendszerhez.
E918	Emergency stop ! (Vészleállítás !)	1. A vészleállítás aktiválva lett. 2. Ellenőrizze az M8 csatlakozót.
E919	Additional transducer error (Kiegészítő transzduktor hibája)	1. A kiegészítő transzduktor maximális nyomatéka alacsonyabb, mint a beépített transzduktor maximális nyomatéka. 2. A Pset kiegészítő transzduktort használ, amely nincs telepítve a szerszámon.
E927	Corrupted RIM information (Sérült RIM-információ)	1. A RIM nem használható. 2. Támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
E928	Tracking System communication failed	1. A követőrendszerrel való kommunikáció megghiúsult.

Szám	Leírás	Eljárás
E935	1 Working Space: demo expired (1 munkaterület: próbaidőszak lejárt)	1. A funkció próbaidőszaka 90 napig tartott. 2. A próbaidőszak lejárt. 3. A további használatához aktiválni kell egy egységértékkel (UV).
E936	1 Working Space: not authorized (1 munkaterület: nincs engedélyezve)	1. A funkció konfigurálva van, de inaktív. 2. Ha aktiválni szeretné egy egységértékkel (UV), lépjen a „Feature management” (Funkciókezelés) menübe.
E941	E-Lit WI-FI: demo mode expired (CVILOGIX: próbaidőszak lejárt)	1. A funkció próbaidőszaka 90 napig tartott. 2. A próbaidőszak lejárt. 3. A további használatához aktiválni kell egy egységértékkel (UV).
E942	E-Lit WI-FI not authorized (E-Lit wifi nem engedélyezett)	1. A funkció konfigurálva van, de inaktív. 2. Ha aktiválni szeretné egy egységértékkel (UV), lépjen a „Feature management” (Funkciókezelés) menübe.

A szerszámokhoz kapcsolódó felhasználói üzenetek listája

Típus	Szín	Leírás	Művelet
Üzenet	Fehér	Csak tájékoztatás.	Nincs szükség beavatkozásra.
Figyelmeztetés	Narancssárga	A szerszám le van zárva.	Kattintson az üzenetre a törléséhez (nyugtázásához) és a szerszám feloldásához.
Hiba	Piros	A szerszám le van zárva.	A szerszám feloldásához és a hibaüzenet törléséhez el kell hárítani a problémát.

Szám	Megnevezés	Eljárás
I004	Holtjátékhiba	1. A nyomásérzékelő által küldött holtjátékérték kívül esik a határértékeken. 2. Próbálja meg még egyszer elindítani a szerszámot mechanikus korlátozások nélkül. Ha a probléma újra jelentkezik, támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
I005	Eltolási hiba	1. A nyomásérzékelő által küldött eltolási érték kívül esik a határértékeken. 2. Próbálja meg még egyszer elindítani a szerszámot mechanikus korlátozások nélkül. Ha a probléma újra jelentkezik, támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
I026	1. szerszámkarbantartási riasztás	1. A szerszám meghúzásszámlálója elérte a határértéket.
I027	2. szerszámkarbantartási riasztás	1. A szerszám meghúzásszámlálója elérte a határértéket.
I038	Szerszámnaplók	1. Váratlan kivétel a szerszám szoftverében. 2. A szerszám naplófájl generált. 3. Támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
I046	Rendellenes akkumulátoráram	1. Az akkumulátor áramfelhasználása rendellenes. Ellenőrizze a Pset beállításait. 2. Ez a hiba helytelen fordulatszám-beállítás miatt fordulhat elő.
I063	Akkumulátor eltávolítva	1. Az akkumulátor el lett távolítva az észlelt szerszámból. 2. A szerszám néhány másodperc elteltével leáll.

Szám	Megnevezés	Eljárás
I065	Külső indítás mellőzve.	1. A rendszer külső indítást észlelt, de figyelmen kívül hagyta. 2. Ellenőrizze a szerszám és a külső indítás konfigurációját.
I103	Érvénytelen forgási irány	1. Változtassa meg a forgásválasztó irányát. 2. Győződjön meg róla, hogy a forgásválasztó a megfelelő pozícióban van és nem sérült.
I205	Nyomatékbeállítások	1. Érvénytelen nyomatékbeállítás: a nyomaték meghaladja a szerszám specifikációit. 2. Vesse össze a Pset beállításait a szerszám specifikációival.
I206	Fordulatszám-beállítások	1. Érvénytelen fordulatszám-beállítás: a nyomaték meghaladja a szerszám specifikációit. 2. Vesse össze a Pset beállításait a szerszám maximális fordulatszámával.
I210	Érvénytelen Pset van kiválasztva	1. A kiválasztott Pset nem felel meg az összeszerelési folyamatban választható Pset-nek.
I211	Érvénytelen indítókapcsoló-konfiguráció	1. A rendszerhez csatlakoztatott szerszám nincs felszerelve az indítókapcsoló-konfiguráció által előírt indítókapcsolóval. 2. Igazítsa az indítókapcsoló-konfigurációt a szerszámhoz, vagy váltson az indítókapcsoló-konfigurációnak megfelelő szerszámmra.
I224	Az IGBT túl forró	1. A tápelektronika túl meleg. 2. Hagyja lehűlni a rendszert.
I251	Nincs Pset kiválasztva	1. Nincs Pset kiválasztva. 2. Válasszon egy Pset-et.
I270	Időbeállítások	1. Érvénytelen időbeállítás. 2. Vesse össze a Pset beállításait a pontos idővel.
W010	Szerszámkalibrálás lejárt	1. A szerszám kalibrálási dátuma lejárt. 2. A pontos mérés biztosításához kalibrálni kell a szerszámot.
W028	Akkumulátoros szerszám verzióhibája	1. Az akkumulátoros szerszám verziója és a rendszer-verzió nem kompatibilis egymással.
W030	Alacsony akkumulátor töltöttség	1. Az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony. 2. Töltse fel az akkumulátort.
W033	Szerszámidőhiba	1. A szerszámon az idő nincs megfelelően beállítva. A meghúzási eredmények nem lesznek időbélyeggel ellátva. 2. Csatlakoztassa a szerszámot a dátum és az idő beállításához.
W036	Szerszámmemória megtelt	1. A szerszám memóriája megtelt. 2. Csatlakoztassa a szerszámot a rendszerhez a memória törlésére.
W062	Nyomatéktúlterhelés	1. A nyomaték túl magas (lehet visszaütés). 2. Ellenőrizze, hogy nem sérült-e a szerszám kábele.
W212	Az eredmény nincs tárolva	1. Nem lehet tárolni a meghúzási eredményt a rendszerben. 2. Támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
W216	Túl magas áramerősség	1. A maximális áramerősség túllépésre került. 2. Támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
W267	Eredmény-átviteli hiba	Hiba az eredmény átvitele során.
E007	A motor hőmérséklete tartományon kívül van	1. A szerszám lezárt, mert elérte a maximális vagy minimális hőmérsékletet. 2. A szerszám lezárva marad, amíg a motor hőmérséklete vissza nem hűl a normál értékre.

Szám	Megnevezés	Eljárás
E008	Szerszám szöghibája	1. A rendszer problémát észlelt a szerszám szögérzékelőjével. 2. A szerszám karbantartást igényel.
E009	Érvénytelen szerszámparaméterek	1. Ellenőrizze a szerszám kompatibilitását. 2. A szerszám memóriája nem olvasható vagy érvénytelen. 3. A szerszám karbantartást igényel. Ha a probléma újra jelentkezik, támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
E012	Szerszám EEPROM-hiba	1. A szerszám memóriája nem olvasható vagy érvénytelen. 2. A szerszám karbantartást igényel. Ha a probléma újra jelentkezik, támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
E018	Nyomaték tartományon kívül!	1. A nyomaték célértéke meghaladja a szerszám maximális nyomatékát. 2. Vesse össze a Pset beállításait a szerszám specifikációival.
E029	Üres akkumulátor	1. Az akkumulátor lemerült. A szerszám nem tud meghúzást végezni. 2. Töltse fel az akkumulátort.
E031	Akkumulátorhiba	1. Az akkumulátor feszültsége rendellenes. A szerszám nem tud meghúzást végezni. 2. Töltse fel az akkumulátort. Ha a probléma újra jelentkezik, cserélje ki az akkumulátort.
E032	Szerszámkijelző-hiba	1. A kijelzőpanel hibásan működik. 2. Támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
E034	Szerszámmemória-hiba	1. A szerszám memóriája nem működik megfelelően. 2. Támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
E035	Zárolt szerszámmemória	1. A szerszám memóriája zárolva van a régi adatok felülírásának megakadályozása céljából. 2. Csatlakoztassa a szerszámot a számítógéphez az eDOCK-on keresztül a régi adatok lekéréséhez.
E037	Szerszám-indítókapcsoló hiba	1. A szerszám indítókapcsolója nem működik megfelelően. 2. Ellenőrizze és tisztítsa meg az indítókapcsolót. Ha a probléma újra jelentkezik, támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
E045	Rendellenes akkumulátor-feszültség	1. Ellenőrizze az akkumulátort. 2. A hiba a töltő nem megfelelő működésével vagy az akkumulátor élettartamának végével magyarázható.
E047	Az akkumulátor töltöttségi szintje túl alacsony.	1. Ellenőrizze az akkumulátort. 2. Ha a probléma újra jelentkezik, cserélje ki az akkumulátort.
E048	Nem engedélyezett akkumulátortípus	1. Az akkumulátor típusa nem engedélyezett. 2. Cserélje ki az akkumulátort vagy a konfigurációt.
E223	Meghajtóinicializálási hiba	1. Szoftverhiba. 2. Indítsa újra a rendszert. 3. Ha a probléma újra jelentkezik, támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.
E227	A motor leállt	1. A motor leállt (ez lehet hiányzó fázis, helytelen motorbeállítás vagy tápelektronikai hiba miatt). 2. Próbálja meg újra. 3. Ha a probléma újra jelentkezik, támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.

Szám	Megnevezés	Eljárás
E228	Meghajtóhiba	1. Szoftverhiba. 2. Indítsa újra a rendszert. 3. Ha a probléma újra jelentkezik, támogatásért forduljon a Desoutter képviselőjéhez.

Az 1914-ben alapított, franciárszági székhelyű Desoutter Industrial Tools a világ egyik vezető elektromos és pneumatikus szerelőszerszám gyártója, mely a szerelési és gyártási műveletek széles skáláján szolgálja, beleértve az űrkutatást, autógyártást, könnyű és nehéz járműveket, terepjárókat és általános ipari igényeket.

A Desoutter több, mint 170 országban kínálja a megoldások átfogó skáláját a helyi és nemzetközi ügyfelek igényeinek megfelelően, beleértve a szerszámokat, szervizt és projektek kivitelezését.

A vállalat innovatív ipari szerszám megoldások tervezésével, fejlesztésével és gyártásával foglalkozik, beleértve a pneumatikus és elektromos csavarhúzókat, speciális szerelőszerszámokat, speciális fúróegységeket, légmotorokat és nyomatékmérő rendszereket.

A www.desouttertools.com webcímen találhatók további részletek



More Than Productivity